

Cinco mil niños persas amenazados por el hambre a consecuencia de los terremotos

Teherán, 13.— Cinco mil niños se ven amenazados por el hambre debido a la escasez de alimentación en la región del Irán afectada por los recientes terremotos.

Muchos niños cuya edad es inferior a los dos años se han quedado sin madres, por haber muerto éstas a causa de los sismos.—Efe.

Teherán, 13.—El Sha del Irán ha regresado al país para dirigir personalmente las medidas que se están tomando para remediar la situación.

LOS SITIOS

Diario de F.E.T. y de las J.O.N.S. GIRONA — AÑO XV Domingo, 14 de Julio de 1957 Núm. 4.443 — 1 Peseta

«El español está seguro de que saldrá adelante, porque el camino es más fácil y porque lo tenemos ganado»

EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES DE LA UNION SUDAFRICANA LLEGA A MADRID



AREOPUERTO DE BARAJAS. — Un momento de la llegada del ministro de Asuntos Exteriores de la Unión Sudafricana, señor Lem, procedente de Londres. Fue recibido por el jefe del Gabinete Diplomático del Ministerio de Asuntos Exteriores, don Guillermo Rolland, y el ministro de Sudáfrica en Madrid y otras personalidades. — (Foto Cifra)

Dijo el señor Suanzes al serle impuesta la Medalla de Oro del Trabajo por el ministro de este departamento

Sanz Orrio elogió la labor del I.N.I.

Madrid, 13. — En la Cámara de Comercio, don Antonio Valcárcel, don Fermín Sanz Orrio ha impuesto la medalla de Oro del Trabajo al ex ministro y director del Instituto de Industria, don Juan Antonio Suanzes. Asistieron los ministros de Obras Públicas, Justicia y de Industria y muchas personalidades.

El secretario del Consejo de las Cámaras, don Antonio Valcárcel, leyó el decreto, firmado por el señor Girón, por el que se otorga la medalla del Trabajo en su calidad de oro, al señor Suanzes.

El señor Alfaro hizo el ofrecimiento de un libro de firmas de todo el personal de I. N. I., al señor Suanzes.

El señor Mahou, en nombre de las Cámaras, hizo el ofrecimiento de las insignias.

DISCURSO DE SANZ ORRIO

A continuación, el ministro de Trabajo pronunció un discurso en el que elogió primero a la persona y la obra del señor Suanzes, y que el INI, esta concepción genial de nuestro Caudillo, desarrollada con mano maestra por Juan Antonio Suanzes, ha sido y es, sin duda acerbamente combatido, pero ni aún los más enconados enemigos del régimen se atreven a negar que en la transformación y mejora que hoy es patente en la nación, ha jugado papel decisivo el Instituto y ello, no sólo por sus directas realizaciones sino incluso más aun por el ejemplo que ha dado, por el estímulo que ha supuesto para esa iniciativa privada que muchos erróneamente afirmaban que el INI pretendía suplantarse, cuando lo cierto es que vino a despertar a un letargo y de una atonía fatales para el progreso y el bienestar de los españoles. Yo mismo, dije, he podido comprobar el creciente prestigio del INI, en países bien alejados del nuestro.

Pues en esta obra realmente gigante, tal ha sido la participación y tan perfecto el encaje de un presidente que a veces da la sensación de ser hombre insustituible en el puesto y en todo eso se puede afirmar que los nombres del INI y Suanzes quedarán por siempre unidos para debida exaltación y recíproco honor.

El señor Sanz Orrio le impuso la condecoración entre una prolongada salva de aplausos de toda la concurrencia.

PALABRAS DEL SEÑOR SUANZES

Cerró el acto el señor Suanzes quien, previas unas palabras de (Pasa a la sexta pág.)

El señor Mahou, en nombre de las Cámaras, hizo el ofrecimiento de las insignias.

DISCURSO DE SANZ ORRIO

A continuación, el ministro de Trabajo pronunció un discurso en el que elogió primero a la persona y la obra del señor Suanzes, y que el INI, esta concepción genial de nuestro Caudillo, desarrollada con mano maestra por Juan Antonio Suanzes, ha sido y es, sin duda acerbamente combatido, pero ni aún los más enconados enemigos del régimen se atreven a negar que en la transformación y mejora que hoy es patente en la nación, ha jugado papel decisivo el Instituto y ello, no sólo por sus directas realizaciones sino incluso más aun por el ejemplo que ha dado, por el estímulo que ha supuesto para esa iniciativa privada que muchos erróneamente afirmaban que el INI pretendía suplantarse, cuando lo cierto es que vino a despertar a un letargo y de una atonía fatales para el progreso y el bienestar de los españoles. Yo mismo, dije, he podido comprobar el creciente prestigio del INI, en países bien alejados del nuestro.

Pues en esta obra realmente gigante, tal ha sido la participación y tan perfecto el encaje de un presidente que a veces da la sensación de ser hombre insustituible en el puesto y en todo eso se puede afirmar que los nombres del INI y Suanzes quedarán por siempre unidos para debida exaltación y recíproco honor.

El señor Sanz Orrio le impuso la condecoración entre una prolongada salva de aplausos de toda la concurrencia.

PALABRAS DEL SEÑOR SUANZES

Cerró el acto el señor Suanzes quien, previas unas palabras de (Pasa a la pág. 6)

Los acuerdos hispano-marroquíes firmados en Madrid

Comprenden el pago de la deuda, unificación monetaria, acuerdos comercial y de pagos, asistencia administrativa, comercio cultural y una cláusula general de nación más favorecida

Madrid, 13.— La Oficina de Información diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores ha facilitado los textos de los acuerdos Hispano-Marroquíes, recientemente firmados.

Los acuerdos económico, financiero y monetario Hispano-Marroquíes, recientemente firmados entre España y el Gobierno de Marruecos abarcan una serie de problemas del mayor interés para las futuras relaciones entre los dos países. Las negociaciones llevadas a cabo con un amplio espíritu de mutua comprensión han llevado a punto de coincidencia, en los que quedan bien definidas las futuras relaciones económicas entre ambas naciones y resueltos todos los problemas que estaban pendientes como consecuencia del antiguo régimen de protectorado. Estos acuerdos abarcan pro-

blemas relativos a la existencia de una deuda marroquí, a la unificación de la moneda en todo el territorio de Marruecos, a los acuerdos comercial y de pagos y a otras diversas disposiciones que se refieren a los derechos respectivos de los nacionales de uno y otro país, tanto personas físicas como personas jurídicas y entidades de todo género.

PAGO DE LA DEUDA

Marruecos nunca ha dejado de reconocer y lo ha hecho ahora expresamente la deuda que tiene con España como consecuencia de los anticipos reintegrables que se le han hecho durante el protectorado y después de la independencia hasta el día 30 de junio de 1957. Por su parte, España, en su deseo de prestar una ayuda a Marruecos en todo momento de transición financiera ha hecho en este terreno varias reducciones.

Una vez descontadas diferentes partidas imputables a España y zanjadas otras a título de concesión para ayudar a Marruecos a organizar su hacienda, esta deuda ha sido cifrada en 2.300 millones de pesetas, que serán pagadas a España de la manera que se estipula.

ACUERDO COMERCIAL

En el acuerdo comercial se prevé que ambos Gobiernos se darán las máximas facilidades para el intercambio de sus respectivas mercancías y que se concederá el trato de nación favorecida, sin excepción alguna, en todo lo re-

ferente a trámites y formalidades administrativas, tasas, impuestos, cargas fiscales internas, etc., régimen de concesión o exención de licencias de importación y exportación, cesión o pago de divisas, reglamentación de circulación, transporte, distribución, etcétera.

Las listas de mercancías prevén exportaciones españolas por 15.000 millones de francos e importaciones de productos marroquíes por 10.250 millones de francos. Este desequilibrio se ha previsto para que quede un excedente de francos marroquíes dis-

Un año sin pruebas atómicas

Londres, 13.— La Unión Soviética no piensa realizar pruebas nucleares durante un período de 1 a 12 meses, informa hoy Radio Moscú. La emisora rusa dijo que en fuentes del servicio de Inteligencia ruso se indicó que las potencias occidentales están dispuestas a no probar ningún ingenio atómico durante el mismo período de tiempo.— Efe.

Pinturas rupestres en Lluchmayor

Lluchmayor (Mallorca), 13.— El arqueólogo menorquín, José Mascaró Paraius, que se encontraba en Cala Pi, de este término, formando el mapa general de Mallorca, penetró en una pequeña cueva oculta tras una derruica muralla artificial, y localizó interesantes pinturas rupestres, pertenecientes a la primera edad del bronce. Fueron encontrados también en la cueva restos humanos y una punta de flecha.— Cifra.

El niño que recorre el mundo antes de morir



El actor Red Skelton y su hijo de nueve años, Richard, a su llegada a Copenhague. Richard Skelton sufre leucemia y los médicos dicen que no podrá vivir mucho tiempo y su padre lo lleva en un viaje relámpago por el mundo para que pueda conocer lo más importante. Ha visitado ya Inglaterra, Suecia, Italia, Francia, España y Alemania.

Se teme que el asesino de los niños de Bristol haga nuevas víctimas

Bristol (Inglaterra), 13.— La policía de Bristol teme que el asesino de los "niños del bosque" vuelva a asesinar de nuevo.

El superintendente jefe, detective Melbourne Phillips, que tiene a su cargo la investigación del asesinato de June Sheasby, de 7 años, y su hermano Royston, de 5, manifestó hoy: "El asesino puede ser un maniático que está en libertad. Tenemos conciencia de lo que esto puede significar". Los niños fueron encontrados muertos y enterrados en un bosque.

Solemnes funerales en Madrid por el alma de Calvo Sotelo

Presidió el ministro Secretario, con la Junta Política y altas jerarquías

Madrid, 13.— En el templo nacional de San Francisco el Grande se han celebrado esta mañana solemnes funerales por el eterno descanso del alma de don José Calvo Sotelo, organizados por la Secretaría General del Movimiento.

Fue presidido por el Ministro Secretario General del Movimiento, señor Solís, de Justicia, señor Iturrundi; de Obras Públicas, general Vigón, y de Trabajo, señor Sanz Orrio.

Frente a ellos se situaron don Esteban Bilbao, presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, acompañado de los consejeros señores Udavía, Bastarache y Crespo Alvarez. Frente al altar ocuparon asiento los hijos y hermanos del protomártir y otros familiares.

También asistieron los miembros de la Junta política don Raimundo Fernández Cuesta, don Agustín Aznar, don Emilio Amo de Espinosa y la señorita Pilar Primo de Rivera, gobernador militar de Madrid, general Aanguren; jefe de la jurisdicción Central de la misma, almirante Cervera; jefe de la Región Aérea Central, teniente general Castro Garnica, rectores generales, ex ministros, amigos particulares de don José Calvo Sotelo; comisiones militares y civiles y gran número de fieles que llenaban el templo.

Ofició el padre franciscano Aldreu, asistido por los padres Podrigo y Manuel. La capilla fue dirigida por el maestro Garmendi, que interpretó la misa de Perossi. Terminado el funeral, se cantó una responso.— Cifra.

TABLETA

OKAL

GRUPE, DOLORES DE CABEZA Y DE MUELAS, ENFRIAMIENTOS, JAQUECAS

CONTRA EL DOLOR

Vida Sindical

Actos de "Educación y Descanso" para el día 18 de Julio

Sorteo público para adjudicación de las viviendas del Grupo de San Daniel

Con motivo del 18 de Julio, aniversario del Aizamiento Nacional y Fiesta de la Exaltación del Trabajo, la Obra Sindical "Educación y Descanso" ha organizado para el próximo jueves los siguientes actos:

A las diez de la mañana, salida desde la C. N. S. de los corredores participantes en la prueba Campeonato Provincial Ciclista de la Obra Sindical "Educación y Descanso", carrera cuyo itinerario será el siguiente: Avenida de Ramón Folch, Puente de la Dehesa, Puente Mayor, Celrà, Bordils, Flassà, La Pera, Parlabá, Verges, Vilademat, Ventalló, Torroella de Fluvià, Vilamalla, Figueras, Medià, Sarrià de Ter, Puente de la Barca, Puente de la Dehesa, Avenida de Ramón Folch y Avenida de Jaime I, estando la meta situada delante de la Delegación Provincial de Sindicatos.

A las once: Velada artístico-musical en el salón de actos del Hogar del Productor de la Ca-

sa Sindical en la que intervendrán el galán del cuadro escénico del G.E. y E.G., Juan Blarriés; el conjunto musical "Brisas del Sur", de Bañolas; Guillermo Donato, imitador de "Gila", Carmencita de Córdoba, canzonetista, acompañada al piano por el maestro Sirvent; Justo Vera, vocalista de la orquesta "Bahía" y la "junior" Carmencita Cuevas. Presentará la velada el locutor de Radio Gerona, Jaime Teixidor.

A la una de la tarde: audición de sardanas, en la Avenida de Jaime I, frente a la Casa Sindical.

A las dos: Llegada de los corredores participantes en el Campeonato Provincial Ciclista de la Obra y reparto de premios a los vencedores.

SORTEO DE LAS VIVIENDAS DEL GRUPO DE SAN DANIEL

A las siete de la tarde del próximo miércoles, día 17 del corriente, en el salón de actos de la Delegación Provincial de Sindicatos, tendrá lugar en acto público ante el Pleno del Patronato Sindical de la Vivienda, el sorteo para la adjudicación de las viviendas del Grupo de tipo social construido por la Obra Sindical del Hogar y Arquitectura en terrenos de Vilarroja, del término de San Daniel.

Vida municipal

El Alcalde a Madrid

Para asistir a la sesión de Pleno de las Cortes Españolas que se ha de celebrar mañana, lunes, ayer salió para Madrid el Alcalde-Presidente del Excmo. Ayuntamiento, don Antonio Franquet Alemany. Por durante su ausencia se hará cargo del desempeño de la Alcaldía el primer teniente de Alcalde, don Juan María de Ribot y de Balle.

CESA EN EL SERVICIO EL INGENIERO MUNICIPAL

Por motivos de edad y a petición propia, ha cesado en el cargo de Ingeniero-Asesor del excelentísimo Ayuntamiento, don Jaime Ordiz Pagés, ilustre facultativo que en ésta como en otras relevantes funciones sirvió con ejemplar espíritu y eficacia los intereses de la ciudad a lo largo de muchísimos años de constante y silenciosa labor, por lo que merece la pública gratitud de Gerona que, por nuestra parte, nos honramos expresándole con toda sinceridad.

Anuncios económicos

COCHE compro al contado. Opel 9 HP. u Olympia, Fiat, Peugeot o C-4. Escribir: Apartado 106. Gerona.

VENDO coche 9-H. P. buen precio, toda prueba. Taxis Planells.

VESPA equipada, vendo o cambio por Mobylette. Razón: Teléfono, 2643.

SE OFRECE para explotación cantina turística de Camping. De interés para hoteleros o comerciantes de ultramarinos. Dirigirse al Aparado de Correos 113. Gerona.

VENDO coche "Horch" 7 plazas, modelo especial, 25 HP., estado impecable. Escribir al número 900.

SE PRECISA medio oficial barbero. Razón: LOS SITIOS.

SE ALQUILA casita en San Felu de Guixols mes agosto. Razón: Sastrería Casadevall. Cort - Real, 3.

GANE dinero. Fabricación de miclio. Compro producción. R.U. Apartado, 296. Barcelona.

SE VENDE Opel 9-H. P. dos puertas, buen estado. Fontás y Costa. Calle San Emérito, 16. Teléfono 214. Bañolas.

Ayer, en la Sala de Lectura Infantil

En la Sala de Lectura Infantil y Juvenil de la Biblioteca Pública de Gerona se celebró ayer por la tarde un simpático acto que constituyó el fin de la primera serie de las sesiones semanales tituladas "El Cuento del sábado".

El acto consistió en la lectura de un guión basado en el cuento de Sánchez Silva "Marcelino Pan y Vino", a cargo de los actores don José Brugué, don Joaquín Boada y del niño Joaquín Masó. El recitado resultó digno del prestigio tan logrado de los citados actores.

Concurrió gran número de público juvenil que llenaba hasta los topes la sala, y que el final aplaudió entusiastamente.

Con este acto queda cerrada esta primera serie de los cuentos semanales, que con tanto interés han venido escuchando los pequeños lectores de nuestra Biblioteca Pública.

Al final del acto se anunció a los asistentes que, tras unas breves vacaciones, la Biblioteca volverá a abrir sus puertas el día 1 de agosto, y que en dicha fecha encontrarán notablemente aumentado el número de libros que la biblioteca pone a su disposición.

NECROLOGICAS

Ha fallecido cristianamente en esta ciudad la virtuosa señora doña Gumersinda Bofill Gelpi, siendo su muerte muy sentida entre las numerosas relaciones de la finada y de los suyos.

El acto del entierro tuvo lugar ayer por la tarde, formando en el mismo gran concurrencia de amigos de la familia.

Descansen en paz y reciban sus apenados esposos, don José Niell, hijos y demás familiares nuestro más sincero pésame.

EL MERCADO SEMANAL

El mercado celebrado ayer, con ser bueno no pasó de normal, si bien la concurrencia de personal fue extraordinaria.

La única variación notable en precios la dieron los conejos, que ganaron diez pesetas en par y en menor escala, huevos, con una peseta más; en docena y cerdos cebados, que cedieron cincuenta centimos en kilo canal.

Los productos restantes, no sufrieron variación alguna.

El detalle de los precios registrados es el siguiente:

POLLERIA

Huevos, 28-29 pesetas docena; gallinas, 90-110 pesetas par; pollos, a 39 pesetas kilo en vivo; conejos, 80-90 pesetas par; ocas, 100-110 pesetas una y patos de 100 a 120 pesetas par.

GANADO VACUNO

Vacuno mayor, clase primera, de 33 a 34 pesetas kilo canal; clase segunda, 32 pesetas id.; clase tercera, de 28 a 29 id. id. Vacuno menor, terneras, a 48 pesetas id. id.

GANADO DE CERDA

Cerdos cebados, a 27 pesetas kilo canal. Cerdos de nueve semanas, para crería, de 500 a 550 pesetas uno.

Información militar

Jefe de día para hoy, día 14 del actual:

Comandante de Infantería don Juan Cabello, Cáceres, con destino en la Caja de Recluta número 41.

Jefe de día para mañana, día 15 del actual: Comandante de Artillería don Alfredo Herrero Rodríguez, con destino en el Regimiento de Artillería número 22.

Festivales de Verano

ORGANIZADOS POR EL

Excmo. Ayuntamiento de Gerona

HOY, DIA 14 DE JULIO — NOCHE, A LAS 11

En el Parque Municipal de la Dehesa

PROGRAMA de VARIEDADES

ELENCO:

- LOS ZAPATA, Bailes y canciones regionales
- MOREN AND GRACY, Pareja de baile moderno.
- MARIGOT-MIRAS, Pareja cómica
- ROSITA TOMAS, Super-Verdette
- TRIO TROPICAL, Cantantes sudamericanos
- LUISITA TUBAU Canzonetista moderna.

Maestro Director de Orquesta: **JOSE FREIXA**

VENTA DE LOCALIDADES:

El día de la función, de las 11 a las 13 horas, en las taquillas instaladas en el Paseo de la Dehesa y tres horas antes de empezar el espectáculo.

PLAZA DE TOROS de Santa Eugenia - Gerona

HOY, DOMINGO — TARDE, A LAS 6'15

EL BAILE, LA CANCION, EL RITMO, REUNIDOS EN el más escogido programa de atracciones

DESFILE DE ESTRELLAS

con Tommy CASTEL'S

La gran atracción fonética internacional

MARLYK Y PLANS

Formidable pareja cómica

Gran conjunto de variedades

MANOLO ESCOBAR y sus GUITARRAS

Cuadro flamenco de gran estilo

PAQUITA ROMERO

con sus creaciones de canciones de «El Último Cuplé»

Colaboración extraordinaria de la ORQUESTA-ATRACCION

CANDILEJAS

LOS MAGOS DEL RITMO

Veán detalles por carteles y programas de mano

APTO PARA TODOS LOS PUBLICOS

En el día de hoy

JOAQUIN BONET, Agente Prof. de Seguros, atenderá a cualquier usuario de automóvil que se viera implicado en un accidente. Teléfonos 3572 — 3236 desde 9 mañana a 11 de la noche.

Teatro Ultonia Cine Moderno

HOY, TARDE Y NOCHE

REESTRENO PREFERENTE

De un título y una realidad, porque no ha existido MAYOR ni MEJOR espectáculo en cine

El mayor espectáculo del mundo

(Technicolor)

Betty Hutton - Cornel Wilde - Chalton Heston, etc., etc.

MODERNO.— Horario: 4,00 - 7,04 y 10,37

ULTONIA.— Horario: 4,37 - 7,43 y 11,12

ADEMAS:

El Polizonte y la Antífona

Charles Laughton - Marilyn Monroe

El regalo de los Magos

Jeanne Crain y Farley Granger

PROGRAMA AUTORIZADO PARA TODOS LOS PUBLICOS

Mañana, lunes, TEATRO ULTONIA: Estreno del film

Odio, amor y castigo

PISCINA DE GERONA

BAÑOS • PATINAJE • TENIS • FRONTON

Hoy, Domingo, 14 de Julio 1957 — Desde las 5,30 Tarde

DOBLE SESION DE BAILE, POR LA

Orquesta RITMOS

Con sus geniales creaciones

CARTELERA

Cine Gran-Vía

¡ULTIMO DIA!
HOY, ESTRENO de la gran Opera de PUCCINI

TOSCA

en CinemaScope y Eastmancolor

HORARIO: 4,50; 8'00 y 11'30

con las voces de los mejores cantantes del mundo

¡UN SOBERBIO FILM PARA LOS AMANTES DE LA BUENA MUSICA!

La calle desnuda

por Anthony Quinn y Farley Granger

Autorizado para Mayores

¡ULTIMO DIA!

Coliseo Imperial

¡ULTIMO DIA!

HOY, ESTRENO

Llegaron 7 muchachas

por Linda Montez y Edilio Kim

El Hidalgo de los mares

(en Tecnicolor)

por Gregory Peck y Virginia Mayo

TOLERADO PARA MENORES

¡ULTIMO DIA!

MAÑANA, Lunes. Programa

NUEVO

ESTRENO DEL GRAN FILM

Trampa de acero

Joseph Cotten - Teresa Wright

¡EXCELENTE!

Cine Moderno

Mañana lunes, tarde y noche

Siguiendo mi camino

Bing Crosby - Barri Fitzgerald

y

Siempre en tus brazos

Betty Grable - Dan Dailey

PROGRAMA TOLERADO

PARA MENORES

EL MEJOR OBSERVATORIO

UN buen grupo de gerundenses, entre quienes se cuentan varios amigos nuestros acostumbrados a los encantos de la vida campestre, escogieron para presenciar el paso de los corredores de la Vuelta a Francia y su correspondiente caravana, un sitio en despoblado que no dudamos en calificar del mejor mirador para captar la emoción de esa espectacular carrera: la Costa Roja.

Siempre hemos considerado este collado, no muy alto ni muy lejos de la ciudad, como un lugar que merece ser marcado en los mapas turísticos, con categoría de un punto magnífico por su amplia visibilidad. Por el lado de acá se do-

minan las comarcas de Gerona y la Selva con las recortadas montañas que las respaldan; y por el otro lado aparece el sorprendente panorama del Ampurdán hasta el mar.

Claro que estas condiciones tienen poca cosa que ver con el espectáculo que el pasado viernes quisieron contemplar los curiosos que allí se dieron cita, pero hay que tener en cuenta que pasando por dicho collado la carretera de Madrid a Francia, por ambas vertientes se domina un largo trecho de la citada vía, con sus rectas, sus curvas y sus pendientes.

Desde aquel observatorio pudo ser atisbado el pelotón más allá de Mediñá y seguir su marcha laboriosa por las curvas de la cuesta y después verlo lanzarse en el descenso hacia Sarriá y Gerona.

Realmente desde allí los espectadores pudieron vivir unos bellos momentos del desarrollo de la carrera en un ambiente genuinamente deportivo que a no dudar es lo más atractivo en una prueba de esta naturaleza.

Y ya no hay que decir que guardarán de esa famosa Vuelta una imagen mucho más auténtica que cuantos hubieron de limitarse a presenciar el paso de vehículos y corredores en la estrechez de horizontes que ofrecen nuestras calles.

GERON



GERONA



Sacatillas

Mortal accidente de trabajo.- Motoristas heridos.- Accidentes de circulación

En la central eléctrica "Comamala", de San Juan de las Abadesas, propiedad de don Jaime Espoña, se registró un mortal accidente de trabajo del que fué víctima el operario de dicha central Pedro Rifa Riqué, de 47 años, casado, con domicilio en el propio establecimiento industrial en el que ocurrió la desgracia.

El infortunado obrero cumplía su turno de trabajo en la central de referencia y a las siete y media de la mañana su esposa, Juana Arnedas Barnola, residente con él en la misma central, oyó un ruido extraño en la sala de máquinas, a la que se dirigió seguidamente hallando a su marido apresado entre una polea y un cojinete y, al parecer, cadáver.

Personado un médico en el lugar del suceso certificó la muerte del interfecto, cuyo cuerpo presentaba una herida en la parte izquierda de la cara desde la región cervical hasta la frontal en su parte central, de cinco a seis centímetros, con fractura del maxilar superior izquierdo y del nasal, así como quemaduras de diversos grados en ambas manos, más intensas en la derecha, antebrazos, brazos, región abdominal, dorsal y glútea.

Al parecer, la víctima del desgraciado accidente entraría en el recinto de máquinas para efectuar alguna operación que le parecería necesaria para la buena marcha de la central, suponiéndose que al saltar por

una barandilla situada a cierta altura cayó sobre las bobinas de un alternador de corriente formándose entonces un cortocircuito de elevado voltaje, cosa que explica las heridas primero y el fallecimiento por asfixia después.

El Juzgado se hizo cargo del cadáver, instruyendo las diligencias correspondientes.

MOTORISTAS HERIDOS

En la curva conocida por La Barrera, del término municipal de Flassá de la carretera de Gerona a Palamós, la motocicleta "Derby" con matrícula de pruebas GE-744, conducida por Vicente Capdevila Mafeu, de 58 años, casado, mecánico, vecino de Cassá de la Selva, quien llevaba como pasajero a Esteban Boada Barceló, de 37 años, casado, también domiciliado en Cassá de la Selva, y debido a una falsa maniobra al ir a tomar la curva perdió el equilibrio cayendo ambos ocupantes al suelo.

Fueron trasladados a una Clínica de esta capital donde se les apreció fractura del tobillo derecho al primero y fractura raquí-lumbar, en el segundo, las dos de carácter grave, quedando internados en dicho establecimiento.

VUELCO CON SUERTE

En el kilómetro 10'800 de la carretera de Barcelona a Ribas de Freser, en término municipal de Parroquia de Ripoll, el coche automóvil "Renault" M. 94132, al querer evitar un choque con una motocicleta que marchaba en dirección contraria a la suya, efectuó un movimiento brusco, a consecuencia del cual volcó el vehículo. Su ocupante, Montserrat Puig Fontdevila, de 36 años, casada, vecina de Vich, que conducía, sufrió lesiones de carácter leve, saliendo ilesa una hija suya, de pocos años, que la acompañaba. El coche resultó con desperfectos de consideración.

ATROPELLADO POR UN AUTOMOVIL

En la plaza de España de Blanes, el automóvil turismo B. 103.508, conducido por Antonio Jorge Masip Vallés, de 21 años, soltero, estudiante, domiciliado

Hace 50 años

14 DE JULIO DE 1907

Ayer por la mañana vino a esta ciudad una mujer con el propósito de ingresar en el Hospicio provincial a una hija suya de corta edad, pero no llevando la documentación necesaria no le fue admitida la criatura en aquel benéfico establecimiento y en vista de ello, la desdichada mujer decidió abandonar la criatura, habiendo sido recogida por Dolores Massanas que vive en la calle de las Ballesterías, 25 segundo, de esta ciudad.

En el dispensario municipal, el médico señor Ros ruro a José Fortiá una herida que por aplastamiento se había causado trabajando en uno de los dedos de la mano izquierda.

Por infracción de la ley del descanso dominical cometida el día 23 del pasado mes de junio han sido multados varios industriales de esta ciudad con la cifra de 100 pesetas a cada uno de ellos.

También fueron multados por la Alcaldía de Massanet, dos tenderos de aquella población por trabajar el domingo.

en aquella localidad, arrolló al joven Antonio Coll Ruiz, de 14 años, también estudiante y vecino de Blanes, produciéndole, según dictamen del facultativo que le asistió, heridas contusas en ambos codos, contusión en la región sacro-cóxea y magullamiento general, de pronóstico reservado salvo complicaciones, pasando a su domicilio después de atendido de primera intención.

Según testigos presenciales, el accidente sobrevino cuando el arrollado intentó cruzar la calle pese a los bocinazos del coche, que llevaba velocidad moderada, con tan mala fortuna que al llegar al centro de la calzada tuvo un momento de indecisión sobre avanzar o retroceder, decidiendo lo primero y metiéndose delante del vehículo que no obstante haber intentado su conductor desviarlo, no pudo evitar darle un golpe y hacerle caer sobre el pavimento.

SUPLENTE

Disponga de un caudal de agua inagotable. BOMBA PRAT le asegura un servicio perfecto. Soporte especial que posibilita el recambio sin desplazar el grupo.

Caudal de agua es caudal de oro

BOMBA PRAT

BADALONA - BARCELONA - VALENCIA - ZARAGOZA - SEVILLA - MADRID - BILBAO - LA CORUNA

Vida de sociedad

La joven esposa de don Luis Garriga Puig, doña Dolores Vilar, ha dado a luz felizmente un precioso niño, primer fruto de su matrimonio.

Nuestra más cordial enhorabuena a los felices padres del recién nacido, que hacemos extensiva a sus abuelos, especialmente al abuelo paterno, don Juan Garriga Barberán, industrial de esta ciudad.



Muebles - Tapicería
Juan Casellas

Será más confortable su hogar

Rda. Fernando Puig, 12. Tel. 1411
Exposición: Rda. Padre Claret, 27
GERONA



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña MARIA JORNET CALLICO

que falleció el día 6 del corriente, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus afligidos: Director espiritual, Rvdo. D. Francisco Geli; esposo, José Esteve Corredor (Arquitecto); hijos, Francisco Javier y Luis; hija política, Teresa Corominas; nietos, Jorge y Agustín; hermana, Concepción; hermano político, Francisco Mas; sobrinos, José y Concepción; primos y demás familia, al recordar tan sensible pérdida, les rogan la tengan presente en sus oraciones y les agradecerán la asistencia a los funerales que en sufragio de su alma, se celebrarán mañana, lunes, a las 11, en la Iglesia Parroquial de Santa Susana del Mercadal.

Gerona, 14 de Julio de 1957

NO SE INVITA PARTICULARMENTE

El Excmo. y Rvdo. Sr. Obispo de la Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

INDICADOR

Religiosas

SANTOS DE MANANA
Stos.: Enrique, cf.; Julia y comps. mrs.

MISA DE MANANA
De San Enrique, simple, color blanco.

CUARENTA HORAS
Hoy comienzan en el templo del Sagrado Corazón. Horas de exposición: hoy, de 6 a 8; mañana, de 5 a 8 de la tarde.

El tiempo

Temperatura máxima: 26'5 grados.

Temperatura mínima: 18'2 grados.

Presión atmosférica: 763'7 al

nivel del mar.

Dirección del viento: SSE.

Velocidad del viento: 1 kilómetro por hora.

Nubes: Cu.

Grados de humedad a las 18 horas: 49.

Farmacias de turno

FARMACIA SIMON. — Plaza Marqués de Camps, 7.

FARMACIA ROCA. — Pla del Oli, 2.

SEGURO OBLIGATORIO DE ENFERMEDAD

Servicio nocturno de urgencia
Aviso: Calle Bernardas, 3 - Teléfono 1424

Cupón Ciegos: 933

Coloidal su permanente, señora. Solicítela en
Peluquería *Bikini* Mercaderes, 9

Un "Estadio de la Nieve", en la Molina

El "Centro Excursionista" de Cataluña sugirió la idea y el proyecto. Costará 4.200.000 pesetas. Podrán celebrarse toda clase de competiciones olímpicas y juegos de invierno. Será inaugurado en 1958. Con su construcción se completará una doble finalidad: deportiva y turística

Por Fidel Miranda



Maqueta de lo que será el trampolín olímpico y Estadio de la Nieve de La Molina, según proyecto de los arquitectos señores don Jorge Bonet Armengol y don Jorge Figueras Annella.

La provincia de Gerona, y esto lo saben bien cuantos la conocen, es una de las provincias españolas mejor dotadas por la Naturaleza. En ella la mano del Creador prodigo sus bellezas y encantos naturales y a la desbordante luminosidad de su incomparable costa, a un centenar de kilómetros mal contados se hallan alturas que sobrepasan los mil metros, rodeadas de un escenario de múltiples verdes, con nieves perpetuas, un clima de altura inigualable y una flora montañosa de extraordinaria riqueza.

No es pues de extrañar que hoy nuestra capital y su provincia sean objetivo predilecto del turismo nacional y extranjero, ávido siempre de conocer nuevos rincones donde sus monumentos y obras de arte brindan retazos de historia y la vida se ofrece con todos sus encantos.

Es un hecho que todos los gerundenses podemos comprobar a diario la gran corriente turística que de unos años a esta parte invade nuestro mar y nuestra montaña. En la capital, los grupos de extranjeros nos ofrecen a diario el espectáculo de su deambular, en nutridos grupos, por las calles de la ciudad, situados frente a los escaparates de nuestros comercios o en las terrazas de los cafés; en los museos y monumentos arqueológicos y artísticos; por nuestra Dehesa; en fin, por tantos y tantos lugares que tienen su indiscutible interés a la vista de los que nos visitan.

A todo este movimiento que tanto beneficio reporta a la ciudad y a su provincia no son ajenos los Organismos que tienen a su cargo dar a conocer a los extraños las bellezas de nuestra tierra. A los mismos se debe este auge que a diario se observa y a ellos debemos agradecer sus esfuerzos para irlo consolidando y dándole rango internacional.

Por lo que se refiere a la Costa Brava especialmente, este rango está ya logrado y cada día va perfilándose más y más una mejora en todos los aspectos: comunicaciones, alojamientos, urbanización... Así lo confirman buen número de periódicos ingleses, italianos, suecos y suizos.

Pero existe también el firme propósito de transformar a la zona montañosa de nuestra provincia en centro de turismo internacional.

En el Ripollés y la Cerdaña existen elevadas cumbres que durante el invierno se convierten en ideales estaciones para los deportes de nieve. Nuria y La Molina, a alturas considerables, son visitadas durante los rigores invernales por los amantes del deporte blanco por la gran cantidad de nieve que en aquellos parajes, de soberbia belleza, se acumula.

Pero no cuentan con instalaciones adecuadas para practicar el deporte en las condiciones de seguridad que se requieren y, además sin recintos para acoger un numeroso público espectador de las competiciones, que, hasta el presente, tienen un margen muy limitado y sólo en escenarios naturales.

Del "Centro Excursionista de Cataluña" surgió la idea y el

proyecto. Y éste, el de construir un formidable trampolín olímpico en el marco de un auténtico "Estadio de la Nieve", en La Molina. Proyecto muy ambicioso como requiere serlo si se tiene en cuenta que el esquí en España ha cumplido los cincuenta años de existencia.

Es al cumplirse este Centenario de la fundación de la Sección de Esquí del "Centro Excursionista de Cataluña" que la Entidad ha querido dejar constancia de la conmemoración, con esta gran obra que ha de contribuir enormemente a fomentar un deporte de los más bellos y completos en un esce-

nario natural único como el de La Molina, con situación fácilmente accesible por las comunicaciones con que cuenta y con instalaciones modernas de telesillas, telesquí y además con espléndidos hoteles de reciente construcción.

El "Estadio de la Nieve", que se espera podrá ser inaugurado en 1958, tendrá cabida para 4.000 espectadores, o sea, la capacidad hotelera de La Molina. Su presupuesto total es de 4 millones 200.000 pesetas, habiendo entregado ya en concepto de adelanto la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes la suma de 200.000 pe-

setas y el "Centro Excursionista de Cataluña" 380.000, importe del valor de los terrenos donde se emplaza.

La construcción de este "Estadio de la Nieve", supone poder celebrar en España concursos internacionales de carácter nórdico, que habrán de atraer importantes contingentes de deportistas y acompañantes extranjeros, con lo que se completará una doble finalidad turística.

El emplazamiento del nuevo Estadio, que contará con una magnífica pista para deporte sobre hielo, está situado en un sector escarpado denominado "Montaña Sagrada", que limita por el mediodía con el valle de "Font Canaleta", donde está emplazado el actual trampolín. El nuevo, con un salto de setenta metros de longitud, se adaptará a las normas de la Federación Internacional de Esquí.

El Estadio constará de tribunas con capacidad para 2.000 espectadores con perfecta visibilidad de todo el salto desde todas las localidades; palcos en número de 21, con capacidad para diez personas cada uno; torre de jueces y palco presi-

dencial; bar; servicios sanitarios; servicio médico; lo que propiamente debe llamarse "Estadio de la Nieve" estará situado en la parte final de la pista de recepción del trampolín, formando la zona de frenaje del mismo; graderías del Estadio con 2.080 asientos; la pista del Estadio será construida con un firme de hormigón en masa de 30 centímetros de grueso y sus dimensiones se han calculado de forma que puedan celebrarse en la misma todas las competiciones de deportes sobre hielo y que a su vez pueda ser utilizada para la práctica de otros deportes en las restantes estaciones del año.

Las dimensiones y la construcción de este "Estadio de la Nieve" de acuerdo con las normas establecidas por la Federación Internacional de Esquí, permitirán, como hemos dicho, celebrar en el mismo toda clase de competiciones olímpicas y juegos de invierno y ya se ha previsto que en el mismo hagan preparación saltadores que participen en la Olimpiada de 1960.

No es, pues, aventurado suponer, que la inauguración de este "Estadio de la Nieve" en La Molina contribuirá en grado sumo a atraer a dicho lugar a esta multitud que siente para el esquí y demás deportes de la nieve y el hielo, una atracción irresistible, tanto en España como en muchos países del extranjero, que no cuentan con instalaciones expresamente dedicadas a la práctica del deporte blanco.

Y con ello se habrá abierto un maravilloso cauce para desviar hacia nuestra atractiva montaña la corriente turística en una estación del año en que casi es nula en el sector de la costa.

Por propia estimación... beba champaña natural



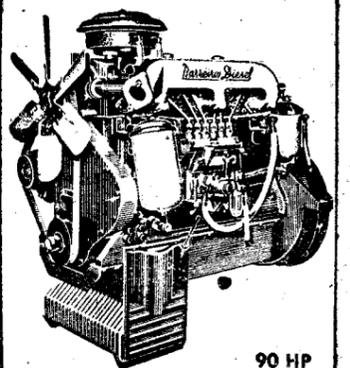
CRIADO CON AÑOS DE EXPERIENCIA Y TRADICION

Canals & Nubiola
S. ESTEBAN SASROVIRAS

LAS CAVAS MAS VISITADAS DE ESPAÑA
CASA FUNDADA EN 1880

Barreiros Diesel

EL MOTOR ESPAÑOL



90 HP

Para
CAMIONES
OMNIBUS
TRACTORES
EXCAVADORAS

Agentes para Cataluña:

GARAGE CENTRAL S.A.

MANSO, 6 al 12 - Tel. 23.98.65
BARCELONA

La agricultura se moderniza

Progresos en el cultivo y conservación de las flores

Como conservarlas frescas.-Importante descubrimiento de los hermanos Joffe.-«Conservas de flores»

Por Ignacio Puig, S. I.

El floricultor moderno ha de conocer todos los secretos de la genética y los métodos científicos de hibridación, para mejorar sus productos, si quiere triunfar en jardinería. De hecho, en los últimos lustros se ha logrado transformar muchos caracteres y modalidades de las plantas mediante acertados mestizajes. Con ello se han obtenido flores más hermosas, de intenso y agradable perfume, de más larga duración y de mayor resistencia a las invasiones parasitarias. Señalaremos algunas de estas mejoras.

En lo que concierne a las rosas, por ejemplo, se ha fortalecido su resistencia a las enfermedades, se les ha proporcionado mayor lozama y exuberancia de follaje de un verde brillante, con los capullos algo distanciados del último par de hojas y eclosiones que pueden prolongarse hasta los comienzos del invierno.

Uno de los primeros horticultores que trabajaron con éxito en lograr, por semillas o hibridación, razas sensacionales de rosas, fue Pernet-Ducher. Este renombrado rosalista fue quien abrió nuevos horizontes a la jardinería internacional con el feliz acierto de una hibridación de la rosa "Persian Velow" y "Amarilla de Persia" con la variedad híbrida remontante, denominada "Antonia Duchet". Desde este momento, la hibridación ya no tiene secretos para los rosalistas, y así se explica que todos los años se produzcan maravillosas creaciones de rosas que constituyen la admiración de cuantos a las exposiciones, así profanos como profesionales.

No han faltado en España rosalistas, creadores de nuevas razas, como las siguientes del señor Campubi Nadal, todas ellas de perfección maravillosa: "Tristeza", de flor color lila, forma imbricada sobre un arbusto floreciente de ornamental follaje, que simboliza magistralmente ciertos estados anímicos; "Andrés Batlle", dedicada al jardinero Batlle, que es de color púrpura de Tiro y recuerda las famosas telas salidas de las tintorerías de la histórica ciudad feni-

cia; "Cecilio Rodríguez", dedicada al que fue jardinero de Madrid, y es de color rojo oscuro terciopelo, con reflejos y bordes de los pétalos de un vivo intenso, muy resistente; "Lilliana", justa y merecidamente premiada en el "Congreso Internacional de Ginebra", de 1956.

En la actualidad son bastantes los investigadores científicos que



dedican sus preferentes actividades a la explotación y cultivo de bulbos holandeses. Con su destacada intervención ha sido posible acelerar o retardar la época de floración, al mismo tiempo que se han creado y siguen obteniéndose nuevos colores y matices, que se añaden a la interminable lista de las columnas donde se hallan ya registrados miles de nombres.

En los sectores holandeses dedicados al cultivo de flores existen de 15 a 20 matices distintos de blanco y rojo y ya se han hecho crecer tulipanes por medio de la energía atómica. En este último aspecto no podemos menos de referirnos a los curiosos experimentos realizados por el doctor E. W. de Mol, de Amsterdam, que han revolucionado la agricultura de su país y tienden a ser imitados por los técnicos y químicos de otras naciones.

PARA CONSERVAR LA FRESCURA DE LAS FLORES

Las flores cortadas deben introducirse cuanto antes en los jarrones, con objeto de que los tallos queden sumergidos en agua fresca y limpia. Los floristas suministran a veces ciertas fórmulas químicas para matar las bacterias que, a menudo, se desarrollan cuando los tallos están varios días en la misma agua. Estas sustancias impiden la putrefacción de los tallos y el deshojamiento de las flores. Pero los dos grandes revolvedores de las flores son el refrigerador y el agua fría. Es una buena idea colocar las flores en la nevera durante la noche. En cuanto a la temperatura, recuérdese que la peor posición para una flor es encontrarse en una corriente de aire.

Hace poco se ha divulgado la noticia de que un investigador holandés, por nombre Bakker, tras diez años de experiencias, ha logrado obtener una substancia química que, aplicada en forma de inyección a las flores frescas, como tulipanes, rosas y claveles, hace que estas flores perduren hasta un año tan lozanas como recién cortadas de las plantas. Pero, como si esto fuera poco, todavía se ha logrado mucho más, y es poder conservar indefinidamente la frescura de las flores. Vale la pena dar a conocer las circunstancias de este descubrimiento, debido a los hermanos Joffe, residentes en Peterson (Estados Unidos).

El descubrimiento aludido fue casual. Dichos hermanos, ambos médicos biólogos, habían preparado en cierta ocasión una substancia para sus experimentos. Al fra-

casar en ellos, tiraron irritados la substancia al suelo, la cual cayó sobre una rosa. Varios días después volvieron a su laboratorio y encontraron que la rosa se hallaba completamente fresca. Inmediatamente estudiaron el curioso fenómeno y, al poco tiempo, pudieron anunciar al mundo el feliz resultado de sus experimentos.

El primer paso para el tratamiento de las flores consiste en su deshidratación; después, se sumergen en una substancia que "vacuna" a la planta contra la acción de las bacterias; por último, se la baña con la substancia inventada, cuya composición no ha sido divulgada por los descubridores.

Según parece, el principal mercado que tendrán las "flores eternas y sin olor", de los Joffe, serán los estudios cinematográficos que en los Estados Unidos gastan actualmente varios millones de dólares al año en flores que se ajan rápidamente por la acción de los reflectores. En cuanto al olor, a dichos estudios les tiene sin cuidado, por cuanto no va a transmitirse a la película, ni por ella a la pantalla ni a las salas de cine. Sin embargo, los inventores del nuevo sistema trabajan para encontrar el medio que permita a las flores conservar su olor, puesto que de esta manera podrán tener más amplia aplicación.

CONSERVAS DE FLORES

Todavía, antes de terminar, vamos a dar cuenta de otro inven-

El arte se defiende del calor



EL MONTMARTRE. — En París, este pintor, con la cabeza rapada de los Yul Bryner, pinta una escena del famoso Montmartre mientras sostiene con la mano izquierda una sombrilla de gran tamaño y remoja sus pies en un barreño.

to, merced al cual, del mismo modo que se compran conservas de tomate o de melocotón en almibar, será posible de aquí en adelante adquirir "conservas de flores". Este descubrimiento científico se debe a los holandeses.

Las flores, guardadas en botas o latas de hojalata herméticamente cerradas con un gas especial introducido en su interior, no corren ningún riesgo de marchitarse. Los ensayos hasta ahora realizados han sido totalmente satisfactorios, y así flores enviadas por este procedimiento a Sudáfrica, en barco, llegaron tres semanas después en el más perfecto estado.

Nada tendrá de extraño que, a no tardar, junto al prosaico bote de tomates o la lata de escabeche, se encuentre uno con botes de tulipanes, de narcisos, de anémonas o de jacintos. ¡Vivir para ver! El progreso lo invade todo, desde los cultivos hasta el enlatado de los frutos cosechados.

Programas de Radio

RADIO GERONA

10, Programa; 10'05, Ritmos y melodías para el despertar; 11, El conjunto vocal "Los Xev"; 11'30, Solistas de acordeón; 12, Melodías de películas; 12'30, Canciones por Ana María González; 13, La voz de Tohama; 14, Hora exacta, Santoral y Cartelera; 14'15, Emisión de discos dedicados; 16'30, Orquesta de Ray Anthony; 17, Exitos de Conchita Piquer; 17'30, "Concierto en la tarde", radiación de la Sinfonía número 5 en mi menor, "Del Nuevo Mundo" de Dvzak y de la Sinfonía número 3 en Fa de Brahms; 19, "Pista de Baile"; 21, Hora exacta, Santoral y Cartelera; 21'15, "Lluvia de estrellas"; 22, Radio Nacional de España; 22'30, "Atalaya gerundense"; 23'15, El famoso tenor Mario del Mónaco; 23'30, Ritmo Nocturno; 24, Cierre.

Cuando se haga la biografía de los campamentos juveniles se comprenderá lo que España les debe.



DORMIR como un tronco

El mejor equipo para el mejor descanso **TRES CREACIONES DE PRESTIGIO**

- 1 SUPERALMOHADA** de muelles patentada siempre mullida
- 2 el inimitable COLCHON-MUELLE**
- 3 SOMIER METALICO** siempre tenso no necesita refuerzos

¡Siempre dormirá mejor!

SEMA

Representante: JOSÉ TARRADAS FARRÓ Verdaguer, 17 - BAÑOLAS

De venta en los principales establecimientos del ramo.



HERNIADOS

La mayor comodidad y absoluta seguridad las conseguirán adquiriendo el moderno aparato HERNIUS AUTOMATICO único sin tirantes, peso ni presiones y que, adaptándose como un guante, se lleva sin notar. (C. C. S. 13.230)

ANTES DE COMPRAR VISITENOS SIN COMPROMISO

GABINETE ORTOPEDICO «HERNIUS»

34, Rambla de Cataluña, 34. Pral. BARCELONA

«LOS SITIOS»

Teléfonos 1882 y 2848

DE CADA DIEZ CIUDADANOS, NUEVE PADECEN LA INSO-PORTABLE TORTURA

de unos pies que arden, doloridos, embotados y cansados.

Otros muchos tienen que aguantar desesperadamente los agudos dolores de sus juanetes y de sus callos y durezas inflamadas e hipersensibilizadas por la fatiga y el calzado.

Unos pies encadenados al dolor y al peso del cansancio, agotan materialmente a la persona que es víctima de tal martirio.

Pero, ya desde el mismo instante del contacto de la sutil crema PENTODERM sobre la piel de los pies, el tormento cesa. La fatiga agotadora y el dolor se convierten en bienestar, la ligereza y el buen humor reaparecen hasta olvidar totalmente que los PIES EXISTEN.

Ni baños de pies, ni fricciones, ni operación alguna que signifique molestia, ni pérdida de tiempo. Un solo instante es necesario para librarse de este cautiverio. Basta una suave aplicación de Pentoderm en el momento preciso, que desgraciadamente y con tanta intensidad avisa, ya llegando a casa, en la oficina o en pleno campo, pues se trata de una operación muy sencilla, muy rápida, limpia y agradable.

Tal es su poder emoliente y suavizante de la piel, que una sola aplicación diaria al acostarse acabará, incluso, liberándole progresivamente y sin darse cuenta, de los callos y durezas producidos por la inhumana presión del calzado.

Pentoderm

La solución definitiva del problema de los pies LABORATORIOS CERA, S. A. Vico, 18 - BARCELONA

Entrega de despachos en las Academias General Militar y en la del Aire

Ha recibido el de alférez cadete el príncipe don Juan Carlos

Zaragoza, 13.— En la Academia General Militar se celebró esta mañana la solemne y emotiva ceremonia de la entrega del nombramiento de alféreces a los caballeros cadetes de la XIV Promoción, que presidió el capitán general señor Baturone.

Primeramente se procedió a la lectura del cuadro de honor.

A continuación se efectuó la entrega del nombramiento a los caballeros cadetes sargentos y cabos galonistas.

Seguidamente, y con la solemnidad castrense acostumbrada, se verificó la entrega de la bandera por el alférez cadete saliente don Francisco Galván Barba al entrante número 1 de la promoción del primer curso don Joaquín Amiguéti, interpretándose el Himno nacional y luego se procedió a la entrega de nombramientos de los caballeros alféreces cadetes.

El capitán general de la V Región, señor Baturone, acompaña-

do del director general, Vicario, hizo la entrega del nombramiento de alférez cadete a Su Alteza Real don Juan Carlos, a quien estrechó la mano, después de entregarle el despacho.

El general de la Academia, señor Vicario, pronunció una patriótica alocución como final de curso.

El número de caballeros cadetes que constituyen la XIV Promoción es de 248 y pertenecen 116 al Arma de Infantería; 56, al Arma de Artillería; 27, al Arma de Caballería; 20, a Ingenieros; 23, al Cuerpo de la Guardia Civil, y 6 a Intendencia.— Cifra.

EN LA ACADEMIA DE AVIACION

Santiago de La Ribera (Murcia), 13.— Se ha celebrado en la Academia General del Aire la entrega de despachos a los nuevos tenientes de la Aviación española, que constituyen la novena promoción de dicho centro. En el mismo acto recibieron también el nombramiento de alféreces alumnos los 57 caballeros cadetes de la misma Academia que han terminado los estudios de los dos primeros años.

Asistieron, entre otras autoridades, el teniente general don Antonio Alcubilla, jefe del Estado Mayor central con el capitán general del departamento marítimo.

Hubo una misa, y las autoridades entregaron los correspondientes despachos. También se dió lectura a una orden de la Academia concediendo un premio al número uno de la promoción, don José Valls Mayol, y otros como recompensas.

Después, el director de la Academia, coronel don Julio Salvador Díaz-Benjumea, pronunció la última lección, que terminó con vivas a España, Franco y el Ejército del Aire.— Cifra.

Fué inaugurado ayer en Ginebra el pabellón español en la Exposición permanente de Educación

Ginebra, 13.— Ha sido inaugurado hoy el Pabellón Español en la Exposición permanente de Educación en esta ciudad, en donde también se está celebrando la Conferencia Internacional de Educación.

En el Pabellón Español figura una amplia instalación en la que se muestran las características del desarrollo del plan nacional de construcciones escolares, así como maquetas y fotos de las nuevas escuelas, institutos y Universidades Laborales.

“El español está seguro de que saldrá...”

(Viene de la primera página.)

gratitud al Caudillo y al Gobierno y a su fraternal amigo, con el que luchó hombro a hombro para mejorar el nivel de vida de las gentes modestas, señor Girón.

Recordó las dificultades vencidas y pasó después a referirse a la España actual y dijo que hoy, ante aquella patria depauperada, triste y sombría, existe una España capaz del mayor esplendor.

España ha ganado etapas y en el exterior se reconoce que vamos cubriendo todos los caminos hasta conseguir una economía equilibrada. Nos queda, evidentemente,

mucho por hacer, pero hay mucho recorrido. El español, que ha recuperado la fe y la esperanza, está seguro de que saldrá adelante, porque el camino es más fácil y porque lo tenemos ganado.

La falta de hombres industriales se ha resuelto porque estos hombres han sabido adaptarse a las reformas. La siderúrgica de Avilés y otras obras que están en pleno desarrollo industrial, han de producir grandes beneficios y una honda transformación para nuestra economía.

Por otra parte, hay que producir, que es un vocablo que se utiliza mucho en estos últimos tiempos, pero también hay que exportar para llegar a una balanza de pagos lo suficientemente saneada que nos de vida en el exterior y si llega el momento de incorporarnos al mercado europeo podríamos conseguirlo continuando el esfuerzo que llevamos realizando, sin interrupción, sin desánimos, sin encogimientos, venciendo todos los obstáculos. El espíritu de sacrificio debe prevalecer y, con la ayuda de Dios, podemos vencer, pero esa ayuda hay que merecerla.

Terminó dedicando un elogio al equipo de personas que trabajan en el Instituto Nacional de Industria y expresó su más profundo reconocimiento por el libro y la medalla de oro que irán hermanados con el curso de los años que me resten de vida.

El señor Suanzes fue largamente aplaudido.— Cifra.

Regulación sanitaria de la campaña chacinera 1957 - 1958

Madrid, 13.—El “Boletín Oficial del Estado” publicará el lunes una circular de la Dirección General de Sanidad por la que se regula sanitariamente la campaña chacinera mil novecientos cincuenta y siete - cincuenta y ocho, manteniendo en vigor para el año natural de mil novecientos cincuenta y ocho los preceptos de la orden del Ministerio de la Gobernación de diecisiete de julio de mil novecientos cincuenta y seis, publicada en el “Boletín” del veintinueve del mismo mes. Cifra.

Excesiva velocidad y catástrofe



Como consecuencia del exceso de velocidad al tomar una curva, en la carretera de Barcelona a Francia, el coche de matrícula francesa 1378-MI 75, sufrió un encontronazo con otro turismo español, resultando muerto el conductor del primero, el residente y natural de Barcelona, don José María Torras. Los demás ocupantes de los vehículos sufrieron heridas de distinto grado.— (Foto Cifra,

Los acuerdos hispano-marroquíes...

(Viene de la primera página.)
ponibles para la probable participación de capitales españoles en empresas de Marruecos.

El acuerdo comercial con sus listas de mercancías tiene una validez de cuatro años, durante los cuales se le podrán introducir las modificaciones sobre las que los dos países se pongan de acuerdo.

ACUERDO DE PAGOS

El acuerdo de pagos toma el dólar como unidad de cuenta, siguiendo el sistema que practicamos con un gran número de países, Italia, Austria, Brasil, Chile, etc. Se prevé un descubierto mutuo de 3.000.000 de dólares.

DISPOSICIONES DIVERSAS

A fin de que mientras se concluye el acuerdo general de establecimiento de súbditos, queden debidamente garantizados los derechos de los españoles establecidos en Marruecos, los acuerdos firmados prevén, entre otras cosas, que:

Los derechos legítimamente adquiridos en la zona norte, por súbditos o sociedades españolas o por sociedades marroquíes, con mayoría de intereses españoles, serán mantenidos íntegramente.

Todas las personas físicas o jurídicas de nacionalidad española establecidas en Marruecos y las marroquíes en España, gozarán en el ejercicio de sus actividades económicas de los mismos derechos que los de cualquier otro tercer país, sin excepción alguna.

Nuestra flota pesquera podrá continuar sus actividades en las aguas jurisdiccionales de Marruecos, como hasta el presente, medida al amparo de la cual los pequeños pesqueros de Ceuta y Melilla podrán también seguir ejerciendo sus actividades como hasta ahora. Esta medida se concede en reciprocidad.

Las autoridades marroquíes estudiarán con particular benevolencia las peticiones de transferencia a España de capitales españoles invertidos actualmente en la zona.

Los Bancos españoles establecidos en la zona gozarán del mismo estatuto que los de la nación más favorecida. Esta cláusula se da con reciprocidad. Dichos Bancos podrán aumentar o disminuir su capital, continuar sus actividades bajo su estructura actual o constituyendo agrupaciones entre ellos. Durante un año estarán exentos del pago de los impues-

tos correspondientes a dichos cambios y se les concede un plazo para amoldarse a la reglamentación marroquí.— Cifra.

EL CONVENIO DE ASISTENCIA ADMINISTRATIVA

En virtud del convenio Hispano-Marroquí sobre asistencia administrativa y técnica, el Gobierno español, a petición del marroquí, ha adquirido el compromiso de poner a su disposición el personal técnico, administrativo o de otra clase que necesite. Por su parte, el Gobierno marroquí se compromete a solicitar funcionarios españoles para cierto número de servicios. De acuerdo con el Reglamento anejo al convenio estos técnicos al servicio de Marruecos dependerán de las autoridades del Gobierno marroquí, no podrán participar en las actividades políticas y gozarán del respeto a la práctica de culto de que disfrutaban los españoles residentes en Marruecos, según dispone el convenio establecido entre ambos países. El Gobierno marroquí no podrá adoptar ninguna medida discriminatoria respecto a los empleados de nacionalidad española.

El Gobierno español se compromete asimismo a petición del marroquí, a asegurarle el concurso de los expertos y facultativos que necesite. Para intensificar la formación del personal técnico marroquí, el Gobierno español permitirá el acceso de los marroquíes a las Facultades y Escuelas Técnicas y de Administración de España, a la organización de cursos de especialización y a la incorporación temporal de los títulos marroquíes a servicios públicos o empresas privadas españolas para que realicen prácticas. El Gobierno español podrá también, de acuerdo con el marroquí, establecer centros de formación técnica y administrativa en Marruecos para preparar al personal marroquí.

Arrese en San Sebastián

San Sebastián, 13.—A media día llegó a esta ciudad el ministro de la Vivienda, don José Luis Arrese, acompañado de su esposa. El ministro fué cumplimentado por las primeras autoridades provinciales y locales. Los señores de Arrese hicieron el viaje en avión hasta el aeropuerto de San Sebastián, en terrenos de Fuenterrabía.

España sostendrá la candidatura de Marruecos en los organismos técnicos internacionales y asegurará, cuando lo sea solicitado su representación en el seno de los mismos; pondrá a disposición de Marruecos los documentos elaborados por dichos organismos y ambos Gobiernos, en cuanto se refiere a las investigaciones técnicas, intercambiarán informes manteniendo estrecha cooperación.

EL CONVENIO CULTURAL

El convenio cultural entre España y Marruecos y su protocolo anejo, firmados en el Palacio de Santa Cruz el día 7 de los corrientes, consagran en todos los aspectos del campo intelectual, una estrecha colaboración entre ambos países.

En lo relativo a la enseñanza del español se acuerda el establecimiento en Marruecos de una misión cultural española encargada de organizar libremente toda clase de enseñanzas con arreglo a nuestros métodos pedagógicos. A estos fines en el protocolo anejo se ceden a España, por dos años, trece grupos escolares y por tres años un Instituto y se reconoce la propiedad española de los centros culturales de Tánger y Casablanca, previniéndose un acuerdo especial para el canje de propiedades dedicadas a la enseñanza.

El Gobierno marroquí se compromete a crear una sección española en los centros de él dependientes y a dar una enseñanza con arreglo a los programas españoles. Acuerda asimismo fomentar el estudio de la lengua y cultura españolas en todos sus Institutos.

En lo relativo a convalidaciones y continuación de estudios se reconoce plena validez académica y profesional a los títulos españoles.

España se compromete a prestar a Marruecos toda la ayuda técnica cultural que le fuera necesaria, excepcionalmente en la enseñanza universitaria, obteniendo para el personal contratado las mismas condiciones que se conceden al personal de cualquier otra potencia y se reserva concretamente el derecho de proveer a Marruecos del personal docente necesario para la escuela politécnica y el Conservatorio de Tetuán.

Por último, se inserta una cláusula general de nación más favorecida.— Cifra.

"Ningún acuerdo es estable sin el cambio y la purificación de los corazones"

Encíclica de Pío XII al episcopado francés ante el centenario de las apariciones de Lourdes

Ciudad del Vaticano, 13.— El Padre Santo ha dirigido una carta encíclica al Episcopado francés con motivo del primer centenario de las apariciones de Lourdes, que se cumplirá el año próximo.

El mundo, se dice en el documento, que ofrece a nuestros ojos tantos justos motivos de legítimo orgullo y seguridad, conoce también una terrible tentación de materialismo. Este materialismo no se encuentra sólo en la condenada filosofía que dirige la política y la economía de una parte de la humanidad. Este materialismo se encarna también en el amor al dinero, cuyos efectos desastrosos se extienden en la dimensión de las modernas empresas y que es, por desgracia, el móvil decisivo de tantas deliberaciones que pesan sobre la vida

de los pueblos. Se manifiesta en el culto del cuerpo, en la excesiva búsqueda de comodidades y en el deseo de toda autoridad en vida; mueve al desprecio de la vida humana hasta destruirla antes de que vea la luz. Aparece en el ansia desenfrenada del placer, que se presenta desprovisto de todo pudor y tiende a la seducción, con la lectura y espectáculos, de las almas aún puras. Se manifiesta en el desinterés por el hermano, en el egoísmo que lo oprime, en la injusticia que lo priva de sus derechos, en una palabra, en la concepción de vida que regula todo en función únicamente de la prosperidad material y de las satisfacciones terrenas. La Madre Santísima ha lanzado un grito de alarma a una sociedad que en la vida pública niega los supremos derechos de Dios y que quisiera ganar el universo, al precio de su alma, en loca carrera hacia su propia ruina.

Después de exhortar a los sacerdotes a predicar con valentía las grandes verdades de la salvación para una estable renovación, fundada en los principios de la fe, el Papa asegura que tal renovación se extiende en todos los sectores sociales. Cristianos de todas clases y de todas las naciones, termina diciendo el documento, deben tratar de unirse en la verdad y en la caridad, y de superar incomprendimientos y recelos. Sin duda, el peso de las estructuras sociales y de las presiones económicas gravita sobre la voluntad de los hombres y con frecuencia la paraliza, pero si es verdad que la cuestión de la paz y la política del hombre es, ante todo, una cuestión moral, ninguna reforma es eficaz, ningún acuerdo es estable sin el cambio y la purificación de los corazones. El documento pontificio termina con una invocación a la Virgen para que se digna volver sus ojos al errante y a cuantos permanecen aún fuera de la Iglesia, y con la bendición apostólica a cuantos participan en las celebraciones centenarias.— Efe.

Devastadores resultados del supuesto ataque atómico en Estados Unidos

Solamente en la región de Nueva York "se registraron" 4.500.000 muertos

Nueva York, 13.—Más de cien objetivos norteamericanos de vital importancia fueron alcanzados por bombas de hidrógeno en el simulacro de ataque realizado durante las pruebas del sistema de defensa civil de los Estados Unidos.

Según funcionarios encargados de llevar a la práctica el sistema, Nueva York, Washington y la mayoría de las ciudades más importantes de Norteamérica fueron sometidas a incursiones simuladas, quedando teóricamente devastadas y elevándose el número de víctimas a millones.

Solamente en la región de Nueva York, "se registraron" 4.500.000 de muertos.

Un portavoz oficial ha declarado que habían sido confirmados 97 ataques nucleares hipotéticos.

La mayor parte de los objetivos "fueron alcanzados" por bombas de hidrógeno.

Mientras tanto, Chicago, fué sometida a ataques con bombas de "gas".—Efe.

Entierro del cadáver de don Joaquín Montaner

Presidió el acto el ministro D. Pedro Gual Villalbí



Barcelona, 13.— Se ha verificado a las diez y media de la mañana el acto del sepelio del periodista y escritor don Joaquín Montaner Castaño, crítico teatral de «La Vanguardia» y corresponsal de «ABC» de Madrid, en Barcelona.

Presidió el ministro don Pedro Gual Villalbí, acompañado del gobernador civil, señor Acedo; director de «La Vanguardia», don Luis de Galinsoga; teniente de alcalde, señor Pascual Granieri; consejero nacional don Luys Santa Marina; el secretario local del Movimiento, don José Maluquer, y el presidente de la Asociación de la Prensa, señor Ramírez Pastor.

En nuestra fotografía, la presidencia oficial del duelo.

Se agrava la tragedia de la niña con cáncer en su único ojo

Quedará ciega y no es seguro que salve su vida

Valetta (Malta), 13.—La noche eterna de la ceguera afligirá desde hoy a la niña de tres años Mary Rose Bartolo. Mary Rose ha sido operada estirpándole los doctores el único ojo con visión que tenía y que había sido afectado por el cáncer. Su padre, que se negaba a permitir la operación, tuvo que acceder, al fin, con objeto de salvar la vida de su pequeña pues el cáncer amenazaba con propagarse al nervio óptico lo que produciría una muerte segura.

Las autoridades sanitarias tuvieron que arrancar el consentimiento paterno por medio de los tribunales. Ayer, John Bartolo, de 28 años, hubo de comparecer ante un tribunal y,

aunque a regañadientes, dió su aprobación para que los médicos procedieran a una operación de urgencia. Hoy, los especialistas, a primera hora, han realizado la delicada operación, mientras el padre de Mary Rose hacía una terrible y ansiosa antesala. La madre de la niña ha tenido que ser hospitalizada con ataque de nervios. "Esta tarde podremos saber si la operación de mi pequeña ha tenido éxito", dijo el atribulado padre.

A pesar de haber dado el permiso para la operación, John Bartolo seguía hoy encorajinado y discutió con los doctores y con los miembros del tribunal, diciendo que no se le daban las oportunas seguridades de que Mary Rose, después de perder la visión, podría salvar la vida. Los médicos admitieron que "es probable que ya sea tarde para detener la expansión de la maligna enfermedad, que comenzó primero en el ojo derecho de la niña, que hubo que estirpar, extendiéndose después a su ojo izquierdo. Pero, arguyeron los especialistas, lo que sí es cierto que la única oportunidad de supervivencia de la niña está extirparla el ojo dañado.—Efe.

Dentro de sus posibilidades, España contará con una importante fuerza naval

El almirante Abarzuza regresará de Estados Unidos con los dos destructores cedidos a nuestra Marina

Madrid, 13.— Se confirma que el ministro de Marina, almirante Abarzuza, después de su viaje a Norteamérica, regresará a España en uno de los dos destructores recientemente cedidos a nuestra Marina por los Estados Unidos.

Estas modernas unidades que hasta ahora pertenecían a la Flota de reserva Norteamericana con los nombres de "Cappps" y "David W. Taylor" figurarán en nuestra lista de buques con los de "Leopanto" y "Almirante Ferrándiz".

La dotación de cada uno de estos barcos la forman dos jefes, dieciséis oficiales, 34 suboficiales y 219 marineros, casi todos ellos especialistas. Ambos barcos saldrán de Nueva York en la segunda semana del mes de agosto, para llegar a uno de nuestros puertos del norte alrededor del 20 del mismo mes.

Durante la travesía del Atlántico el almirante Abarzuza tendrá ocasión de comprobar personalmente la eficiencia de los buques y el adiestramiento de sus dotaciones que actualmente están finalizando intenso período de ejercicios en la base naval de San Diego, California. La circunstancia de utilizar el ministro estos barcos para su regreso a España viene a confirmar la importancia que la Marina española ha dado a la entrega de estos dos destructores que serán los cimientos de nuestra moderna flota. En breve plazo, con las unidades antiguas ya modernizadas y las nuevas próximas a entregarse, España podrá contar con una fuerza naval que dentro de sus posibilidades representará un importante papel en la estrategia del mundo occidental.

Aceptan al príncipe Karim todas las comunidades ismailíes

Versoix (Suiza), 13.—Las comunidades ismailíes del mundo entero han confirmado hoy la decisión del difunto Aga Khan de que sea su sucesor su nieto el príncipe Karim. Los jefes de todas las comunidades se reunieron al aire libre, en el jardín de la "Villa Karakat" después que el príncipe llegó procedente de Ginebra.

El príncipe Karim tiene 20 años de edad. Las delegaciones de los musulmanes ismailíes pudieron entrar en la villa del fallecido Aga Khan, una hora después de la llegada a la misma del príncipe.—Efe.

EE. UU. patentizan su disgusto con los comunistas húngaros

Su ministro en Budapest no tomará posesión ni será sustituido

Washington, 13.— En una nueva prueba del disgusto que produce en Norteamérica el régimen comunista húngaro, el Departamento de Estado anuncia que el ministro de Estados Unidos en Budapest, Edward T. Wales, que fué llamado a consulta a Washington en febrero pasado y no regresó a su puesto, cesa en dicho cargo, sin que se le nombre sustituto.— Efe.



— ¡Tiene por ahí el palpatatas!



— ESCUELA DE CHOFERES.



— ¿Qué que te agradaría.



— Doctor, ¿cómo que exige un pago?

FIGUERAS Pasó, maravillosamente, el «Tour».

¿Globo, «platillo» o cometa? Hay que preparar el equipo

Durante muchos años recordaremos este paso del «Tour de France» por nuestra ciudad. Fue un viernes caluroso, pero no por ello dejaron los figuerenses de corresponder a la magnificencia del Tour que resultó verdaderamente un espectáculo único, muy impresionante, por los grados de «climax» sabiamente iniciados hasta llegar al paso de los corredores, paso fugaz pero inolvidable. Figueras se voicó a lo largo del trayecto que le correspondía y concretamente en la magnífica autopista del nuevo desvío de la carretera. Las calles de la ciudad notaron con creces el paso del Tour pues quedaron vacías, sin apenas circulación rodada, con unos silencios tan enormes que hacían pensar en una alarma atómica, de esas que vemos en los noticiarios de celuloide. Frente a la Era d'en Deseya quedó instalada la Meta Volante; en la pista fueron escritos los nombres de los componentes del equipo español y una pancarta animando a Loroño se levantó en lugar visible. Sin embargo es a Bernardo Ruiz a quien debemos agradecer su sprint —que le valió 5 mil pesetas— pasando en primer lugar. Bernardo Ruiz hizo aquí el servicio militar, cuenta con muchos amigos, y creímos ver en su esfuerzo un brindis a los figuerenses.

La caravana publicitaria, aunque brilló, notábase era solamente la «preparación» del momento culminante. Nadie nos quita de la cabeza el paso de los corredores: Por ellos y por esa potente organización de acompañantes en donde la Prensa tenía su motivo más espectacular por participar tanto en la acción. El álbum de fotografías que tantas veces habíamos ojeado de la Vuelta francesa se presentó con toda su realidad, su estallido de color, ruido —un ruido nunca detonante, uniforme hasta la perfección como verdadero corazón del Tour que era— y movimiento imposible de abarcar. El público aplaudió de una forma que no engaña: apaludió de emoción, aplaudió de entrega total. No es de extrañar que hoy en Figueras personas que nada tienen que ver, ni de lejos ni de cerca, con el ciclismo, nos hablen del acontecimiento del viernes. Y es que todos, desde ahora, tenemos un espacio en el lugar en donde guardamos los recuerdos emotivos, dedicado al «Tour de France». Hay que descubrirse, señores.—ROVIAN. AHORA SE DICE QUE ERA UN GLOBO...

La última opinión recogida referente al objeto brillante que

atravesó nuestro espacio el pasado jueves es de que se trataba de un globo. Y hasta hay quien dice que fue lanzado desde Perpiñán (esto es: casi, casi, propaganda del Tour). Los que exhibieron prismáticos, después de pensárselo, son los que abundan en esta opinión, más que nada por la forma alargada que, a veces, parecía tener el puntito brillante. Naturalmente, ya hay quien ha hablado «con los niños que lo lanzaron» sin tener en cuenta que, en todo caso, no sería un globo corriente sino experimental y con un mínimo de consistencia. Así lo parece indicar su altitud, su estupenda blancura, su paulatino paso al rojo vivo (probablemente producido por los últimos reflejos del sol) y el tiempo que pudo visionarse.

Pero los hay que siguen creyendo en el platillo volante. Que, en definitiva, son los que lo pasan mejor...

LA RAMBLA DEBERIA REGARSE

Notamos la falta de agua en la Rambla. Creemos que puede hacerse puesto que es notoria la superación conseguida de precioso líquido para la ciudad. Tal vez no con la insistencia de antaño, que era regada hasta tres y más veces durante el día, pero si que la Rambla se merece una limpieza y una temperatura para los ciudadanos que van quedando. Los bancos están actualmente sucios, variadamente sucios de residuos. Estos bancos, que ahora son de piedra, piden el chorro reconfortador y transformante, como lo pide el piso sobre el cual paseamos. Recuérdese que la Rambla es el salón de la ciudad. Y esto —que es bastante— debe tenerse en cuenta. Por favor, un poco de agua para la Rambla.

MALETAS EN VERANO

Ha llegado el tiempo de que todas las maletas son necesarias. El momento de cumplir su misión va del brazo del calor. La gente se marcha de vacaciones; unos hacia el mar y otros buscando el frescor de la montaña. Todas las maletas son movilizadas y todas se llenan; se llenan tanto que hay que subirse encima para poderlas cerrar. Trajes, ropa, libros, utensilios, etc., todo cabe dentro. Muchas de estas cosas es posible que luego no sirvan en todo el verano y que en cambio se precise de algo que el examen preparatorio no señaló; es el verano. Las maletas entran en funcionamiento; pesan como si estuvieran llenas de piedras. Viajan en tren, en ómnibus, o en lo que sea. A veces sufrir:

originales aventuras: se despidan y van de la mano de otros veraneantes; se equivocan de estación; incluso hay algunas que en cualquier bache, dan un salto desde el techo del ómnibus y se quedan plantadas en medio de la carretera. Siempre les ocurren cosas.

Hay quien las presume flamantes, nuevas, con tela escocesa; las hay otras de edad arcaica. El hombre encuentra en cualquier parte ocasión para lucir sus cosas; las maletas modernas dan mayor señorío a sus poseedores. Y es que el veraneo, generalmente, resulta cosa de lucimiento y las maletas una prueba más de cada capacidad. Después del veraneo, volverán a ser unos «trastos» que no sabemos donde ponerlos, pues ocupan un espacio importante en la moderna concepción de los pisos actuales, pequeños, reducidos en lo imprescindible. Pero ahora, ¡vaya «amigazos» que nos resultan las maletas!

OTRO HOMENAJE: EL DE FEDERICO MARES

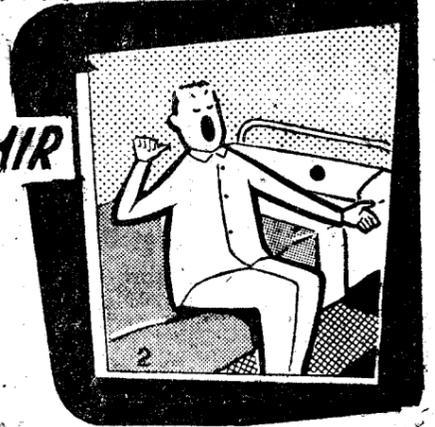
El Ayuntamiento de Port-Bou y la revista local «Canigó» trabajan conjuntamente preparando un homenaje a don Federico Marés Deulovol el gran escultor ampurdanés. En principio se ha fijado la fecha del 13 de octubre para el importante acontecimiento, que tendrá lugar en Port-Bou, rindiendo así homenaje a uno de sus hijos más preclaros. Al mismo asistirán personalidades políticas y artísticas de toda España para sumarse a este merecido acto que los portbouenses dedican a don Federico Marés.

PREPARAR EL EQUIPO

El haber decretado el organismo federativo la composición de los grupos catalanes de Tercera División, nos señalan ya la posición que ocupará nuestro equipo en el torneo próximo. Formarán este Séptimo Grupo de Tercera División, si no hay cambios, los siguientes equipos: Figueras, Guixols, Bañolas, Pueblo Seco, Moncada, Júpiter, Pueblo Nuevo, Mollet, Gramanet, Reus, Manlleu, Samboyano, Agut, Sallent, Vilafranca, Igualada, San Celoni, Hospitalet, Calella, Iberia, Rapitense y Balaguer. Totai, veindós equipos en un largo torneo. Algunos son nuevos, como el Bañolas, al que su magnífica campaña del año anterior le ha hecho escalar merecidamente este peldaño. La competición está a la vista, a mes y medio tan sólo. A primeros de septiembre ya dará comienzo y es cuestión de no dormirse; es ahora precisamente cuando hay que formar y preparar el equipo. Con la experiencia de la última temporada pueden arreglarse mucho las cosas y decidirse a presentar buena batalla y obtener una brillante clasificación. No olvidemos que a este grupo se le ha asignado una tarea de conversión intermedia entre la categoría regional y la nacional; el Olot, flamante campeón del grupo, queda igualmente en Tercera pero en el Sexto Grupo, con el Llérida, Sans, Badalona, Tarragona, etc., es decir, entre potentes equipos. Es preciso preparar bien el equipo de la U. D. Figueras para la próxima campaña; el trabajo anónimo de ahora se premia después en plena temporada. Debemos aspirar a tener el equipo de prestigio, potente, bien clasificado y no tener que terminar otra temporada entre titubeos y dudas, de si se bajaría o no de categoría. Hace ya unos años que andamos en posición mediana; a ver si nos animamos y damos el golpe en el próximo año.

CONSEJOS PARA BIEN DORMIR

Duerma seis horas como mínimo y ocho como máximo
Y para descansar más...



PONGA EN SU LECHO UN



Escuche cada sábado, a las diez y media «Cabalgata Fin de Semana». El más famoso artista canta para usted en nuestro programa «DE LO BUENO, LO MEJOR»

UNICO colchón español de muelles entrelazados SIN NUDOS

Aguatados interiores de algodón y lana Tapizados en damasco primerísima calidad.

MEDIO SIGLO DE EXPERIENCIA AL SERVICIO DE LA COMODIDAD
*** DESCANSO PERFECTO**

En los buenos comercios del ramo.

GARAGE BAULENAS

Servicio completo del automóvil
INSTALE EN SU VEHICULO EL MOTOR
BARREIROS DIESEL
4 y 6 CILINDROS
Oficinas: Calvet y Rubalcaba, 2. — Teléfono 1723
Taller: Figuerola, 27 — Teléfono 1362 — GERONA

MOTORES DIESEL MATAGÁS
Cosecha próspera...
agua abundante...
...con un motor diesel MATAGÁS
EL MEJOR DIESEL PARA CADA CASO
MOTORES DIESEL MATAGÁS
ROSELLON, 288 - TEL. 370300 - BARCELONA
AGENCIA OFICIAL: **Juan Miró Galcerán**
S. Juan Bautista de Lasalle, 29 - Teléf. 2375 - GERONA

"LOS ALMENDROS"

PALAFRUGELL
GRAN DESFILE DE MODELOS
18 DE JULIO, A LAS 11'30 NOCHE
Presentados por la Casa de Alta Costura LEMANS de Barcelona
Sardanas y Baile por la Cobla-Orquesta «LA PRINCIPAL DE PALAFRUGELL»

ANUNCIO OFICIAL

Junta Local de Acuartelamiento de Gerona

Se pone en público conocimiento que a las 11 (once) horas del día 7 (siete) del próximo mes de Agosto, y en el local de esta Junta (Gobierno Militar), se celebrará subasta de una partida de madera de la clase denominada «Flandes», consistente en 182 tablonos y 14 vigas con un cubicaje total de 24'544 metros cúbicos. Precio base de subasta 90.000 (noventa mil) pesetas. Los pliegos de condiciones legales se encuentran en la Secretaría de esta Junta a disposición de los que deseen optar a la subasta.

Ventanal de la Provincia

LA ESCALA

"LA ROCA D'EL CARGOL"

PALAFRUGELL

Propaganda turística.
Próxima apertura del

"Casal d'Estiu"-Misa en Tamariu.-Extraño cuerpo luminoso en nuestro cielo

El corresponsal de San Feliu de Guixols en LOS SITIOS del miércoles pasado día 10 del corriente, se lamentaba de la desconsideración que el Banco Español de Crédito ha tenido con la única ciudad de la Costa Brava, escamoteando el nombre de San Feliu de Guixols en un mapa turístico editado por la citada entidad bancaria.

La cosa naturalmente tiene su importancia pero no hay que tomárselo tan a la tremenda.

Según un amigo nuestro, hábil charlatán y mejor observador, la importancia de las personas, pueblos y entidades, depende del cupo que se les otorga. Tener "cupos" es flotar entre la mediana, es levantarse sobre los demás, en los variados aspectos de la economía, de la política, de la industria, del comercio, de las artes y del deporte, etc., etc.

La ciudad de San Feliu de Guixols, tiene "cupos" sobradamente ganado mucho tiempo ha, y en particular, desde que S'Agaró cobró fama por obra de su fundador, señor Ensens, y por lo tanto, que deje de citarla en su carta geográfica de la Costa el prospecto del Banco Español de Crédito, poco ha de molestar a los guixolenses. Naturalmente que éstos, estaban acostumbrados a dormirse entre laureos y alabanzas y a la que se ha tendido un velo de silencio sobre su presencia e importancia turística, el corresponsal, interpretando el sentir general, pide sanciones a quien corresponda por su craso error y desconsideración.

Nosotros, que ya estamos acostumbrados a que nos quiten el "cupos" de pertenecer a la Costa Brava, nos ha parecido tal petición algo exagerada. Al fin y al cabo, la importancia turística del país, la proclaman sus condiciones naturales, climatológicas, geográficas y ese "cupos" nos lo ha concedido la Naturaleza con tanta liberalidad que podemos decir que ya no necesitamos papeles de propaganda.

Quédese tranquilo pues el corresponsal guixolense que lo mismo San Feliu de Guixols, que Calella, Llafranch, Tamariu y su nudo de comunicaciones, Palafrugell, son ya sobradamente conocidos porque su valor está probado, como el de los soldados que han entrado en combate.

El turismo, más que propaganda, necesita que se le cuide y trate con consideración para que no se desvíe a otros países que pudieran ser nuestros competidores por la baratura de la vida.

PROGRAMAS DE FIESTA MAYOR
Hemos recibido los programas de la Fiesta Mayor que se celebrará los días 20, 21 y 22 de julio, del Centro Español y del Círculo Mercantil. El Centro Español tiene contratadas las Orquestas Amiga de Vidretras y Costa Brava de Palafrugell. El Círculo Mercantil presentará la Cobia-Orquesta Girona, de Gerona. El conjunto de ambos programas lo componen una serie de audiciones de sardanas, conciertos y bailables.

ESTANCIAS

De Murcia llegó la señora María Perxés de Virgili, que pasa temporadas en casa de sus padres, los señores Perxés-Salgas.

PENDONISTAS

Para la procesión de Nuestra Señora del Carmen, que saldrá del Convento del Carmen Descalzo, de Palafrugell, el próximo día 16 a las 7 de la tarde, han sido nombrados pendonistas don Carlos Girbau Alberti, don Francisco Aisius Granés y don Pedro Mauri Ramón.

VACACIONES

El día 15, lunes, cerraron las Escuelas Nacionales, iniciando el período de vacaciones estivales.

"CASAL D'ESTIU"

Para la primera semana del próximo mes de agosto está anunciada la apertura del "Casal d'Es-

tiu", laudable institución que tiene por objeto cuidar de los niños durante las vacaciones, entreteniéndolos muchas horas del día separados del ambiente de la calle. "Casal d'Estiu" espera, como años anteriores, la colaboración de sus hijos.

MISA EN TAMARIU

Desde el pasado domingo día 7, se viene celebrando la Santa Misa en el oratorio semi-público de la finca "Sa Rubia" que los señores de Sanpere poseen en Tamariu.

Dicho servicio religioso continuará celebrándose, D. m., todos los días de precepto a las 11 horas. La colecta que se hace en la misma es destinada a socorrer las necesidades de la Parroquia de Palafrugell.

ONOMASTICAS

Celebran su onomástica, el día de Nuestra Señora del Carmen, las señoras Carmen Botifoll, Vda. Genís; Abras de Maimi; Aisius de Cid; Riera de Sagrera; Miguel de Gallart; Cortada de Vall, entre otras, y las señoritas Tauler, Genís, Galcerán, Pareta, Capellá, Quintana, Santaló, Ribas, Gasull, etc., etc.

NARICES AL AIRE

Al anochecer del pasado jueves, muchos de los vecinos de la población que estaban tomando el fres-

co en las terrazas de los cafés o sentados ante la puerta de sus casas, en la calle, estuvieron largo rato con la nariz apuntando al cielo, observando un cuerpo luminoso, el cual, originó las más diversas opiniones. Mientras algunos creían ver al planeta Saturno luciendo en el espacio, otros opinaban que era un platillo volante, y los más un globo sonda lanzado para investigaciones meteorológicas. Opinamos que éstos fueron los que estuvieron en lo cierto, pero sea lo que fuere, la aparición del extraño cuerpo luminoso sobre nuestro cielo, fue la máxima atracción de aquella calurosa noche del jueves. Espectáculo por otra parte gratuito e inocente, al parecer, el cual nos obligó a seguir su curso por la bóveda celeste hasta que desapareció entre las nubes.

TORMENTA

Después de un calor sofocante registrado los pasados días, el viernes a las cinco y cuarto de la tarde se formó una tormenta sobre Palafrugell, con gran aparato de relámpagos y truenos, mientras caía copiosa lluvia que refrescó el ambiente.

La tormenta terminó poco después de las seis horas de la tarde, perdiéndose los truenos en la lejanía.

CORRESPONSAL



Nuestros mejores propagandistas no pueden hablar, pero si pudieran hacerlo, dirían:

DADNOS PIENSOS PROVIMI

SOLICITE AMPLIA INFORMACION, INDICANDO CLASE DE GANADO, A:

C.O.C.S.A.

COMPANIA ORGANIZADORA DEL CONSUMO, S. A.



Oficinas: MADRID, RIOS ROSAS, 54 - Teléfonos 31 87 04 y 33 01 58 - Apartado 258
Fábricas: en servicio: CIEMPOZUELOS (Madrid) - Capacidad: 120.000 Kgs. diarios en gránulo.
GUADIANA DEL CAUDILLO (Badajoz)
Fábricas en construcción: RAYMAT (Lérida) - JABALQUINTO (Jaén)

AFRICA DEL SUR - BRASIL - BELGICA - FRANCIA - GRECIA - HOLANDA - ISRAEL - INGLATERRA - ITALIA - LUXEMBURGO - NORUEGA - SUIZA

La festividad de la Virgen del Carmen, celestial patrona de los pescadores, y la celebración en este mismo día del VI Homenaje a la Vejez nos sugieren el presente tema, que bien quisiéramos dedicarlo a los mencionados motivos si es que nuestras líneas estuvieran a la altura que los mismos requieren.

La Roca d'el Cargol, No sé por qué la habrán llamado así. A quienes hemos pedido la razón no nos la han sabido dar. No será por su semejanza que tiene con este animal, pues de nada se le parece. Puede, sin embargo, que le venga porque a la manera que el caracol se arrastra sobre la tierra, esta roca parece hacerlo sobre las aguas.

Roca al igual que las otras ha querido, sin embargo, vivir separada de ellas, aislada en las aguas.

Se encuentra en la boca misma de la pequeña bahía que nuestra playa forma, alargada y como estrangulada por su centro. Por su situación es como si fuera el constante centinela de nuestras embarcaciones, siempre en estado de alerta. En los días de fuerte temporal parece como si quisiera aplacar el furor de las olas que se aplastan contra ella cubriéndola por completo, formándose sucesivamente sobre ella una gran rube de espuma. En los días de calma, la mayoría de los de verano, recibe las suaves caricias de las azules aguas que han ennegrecido su contorno, que contrasta en gran manera con el blanco salubre de su lomo, donde van a posarse las gaviotas, de donde despegan para revolotear con su elegancia y majestuosidad sobre la playa. En los días de verano sirve este islote de prueba a los pequeños nadadores de la población que cuentan por heroicidades las veces que a nadar consiguen llegar hasta él. Igual hacían antes, pero muchas veces, para hacer más divertida la cosa, por más imprudente que fuera, metidos dentro de las "semals" que las embarcaciones dedicadas a la pesca de "la barca" llevaban consigo para llenarlas de lo que pescaran en la "prima". Hoy día no hay necesidad de "las semals" pues la facilidad que ocasiona la embarcación con motor les permite llegar a la playa para el desmuelle y a continuación hacerse de nuevo a la mar.

La Roca d'el Cargol, que sirvió de título a una inspirada sardana del llorado compositor escalense "Xaxu". ¡Cuántas cosas nos diría si hablar pudiera! Ella, si ella, fue testigo del paso de las naves griegas; más tarde, de las romanas que desembarcaron en las playas de Ampurias. Vió también la llegada de los primeros pobladores de La Escala, que procedentes según se cree de las Islas Medas, vinieron aquí a sentar sus reales. Desde aquel día ha visto con regocijo suyo progresar nuestra población, la ha visto crecer y desarrollarse. Antaño, por ejemplo, a su vera, pasaban lentas y silenciosas las "perillas de bou" con su vela manejada a la perfección por nuestros antepasados marineros que con gran frecuencia ponían en peligro sus vidas al luchar contra el furor de las olas. ¡Qué alegría, me imagino yo, les debía producir el vislumbrar en los días en que la tempestad les sorprendía lejos de sus lares, la figura de la Roca d'el Cargol señalándoles la acogida del puerto, seguro!

Hoy, a su lado, pasan raudas y veloces las embarcaciones movidas por sus potentes motores que fácilmente las trasportan a lugares lejanos.

Los años pasan, la población, al compás de la vida, evoluciona, pero nuestra roca, "La Roca d'el Cargol", queda impertérrita en su lugar, siempre vigilante, velando el constante y bullicioso latir de nuestra población.

El próximo martes esta roca se estremecerá de alegría al contemplar el merecido homenaje que la población de La Escala tributará a sus ancianos.

A todos os verá pasearos por la villa, os verá subir la empinada calle del Caudillo dirigiéndoos con vuestro paso lento y cansino, apoyados en el fuerte brazo de vuestros jóvenes acompañantes, para asistir al solemne oficio para así honrar también a la celestial Patrona del Mar, la Virgen del Carmen.

Os verá, en fin, en todos los actos que a vuestro honor esta población pescadora os espera tributar y que la primera en alegrarse será esta vuestra roca d'el cargol tan vista y amada por nosotros.

RICARDO GUANTER

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS (STOMALIX)

Alivia el dolor de estómago, acidez, dispepsia, vómitos, diarreas en niños y adultos, dilatación y úlcera del estómago; tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, siendo útilísimo su uso para todas las molestias del

ESTOMAGO. INTESTINOS.

VENTA EN FARMACIAS

LA BISBAL

La espiritualidad de la "moral nueva" condenada por la iglesia.- Programa de festejos para la Fiesta del 18 de Julio

FIESTA DE SAN CRISTOBAL
Con extraordinaria animación y por primera vez con cierto tono de festejo popular, celebró en esta localidad la fiesta de San Cristóbal, en la que más de un centenar de vehículos recibieron la bendición del santo patrono del volante. Esta bendición fue impartida por el Rvdo. señor párroco arcipreste, ante la fachada de la Casa Consistorial, en la espaciosa calle de José Antonio. Más que otra cosa, y aparte el intrínseco sentido del acto, esta fiesta del presente año ha sido un magnífico precedente para lo que podrá resultar en años venideros, cuando, echada de lado la improvisación, el acto se organice con detenimiento y orden, preparando debidamente la concentración de vehículos y el más espectacular modo de desfilar ante la tribuna desde la que se imparte la bendición. Fue numeroso el público que contempló el desarrollo de la función.

VIDA RELIGIOSA

En el Convento de Padres Franciscanos de esta ciudad, ha tenido lugar un acto de retiro espiritual, dirigido por el R. P. Francisco Balcells, O. F. M. Asistieron a dicho acto un crecido número de jóvenes y señores de ambos sexos de la ciudad y diversos pueblos de la comarca. El tema central de este retiro versó sobre "La espiritualidad moderna, sus errores, sus aciertos, manera de vivirla y medios para conservarla"; sugestivos y trascendentes conceptos, magnífica y nitidamente desarrollados por el P. Balcells, quien fustigó fuertemente la espiritualidad de la "moral nueva", condenada por la Iglesia. Puso asimismo de manifiesto que la vida, vivida hoy día por muchos cristianos, no es de un cristianismo auténtico, sino de simple caricatura y dualidad; que la alegría inmoral en la que muchos concentran su dorado ideal de vida, es la manifestación verídica que señala una decadencia ruinosa en la estima de los auténticos valores de todo ser racional y cristiano. Presentó, igualmente, con palabras precisas, la vida espiritual auténtica y "moderna" según el sentir de la Iglesia cuyo fundamento está en el cultivo de la vida de la gracia. Animo a los asistentes para que cifrasen un interés especial en ser conscientes de los valores de la gracia, procurando que la vida

de fe correspondiera siempre con la práctica de las obras. Y finalmente exigió de los concurrentes el propósito firme de desterrar el cristianismo de caricatura y reemplazarlo por el cristianismo verdadero que reclama el Papa y exige el momento actual.

El Cenobio franciscano, separado del ambiente mundano y elevado sobre un montículo que evoca el recuerdo de la montaña del Tabor, con su jardín-calvario, resultó un marco apropiadísimo para este importante acto de afirmación de la vida del espíritu en el sentido noblemente cristiano que expuso en su disertación el reverendo padre Balcells.

PROGRAMA DE FESTEJOS PARA LA FIESTA DEL 18 DE JULIO

Organizado por la Obra Sindical de Educación y Descanso y bajo el patrocinio del Magnífico Ayuntamiento, ha sido confeccionado el programa de actos a celebrar con motivo del 18 de Julio, fiesta de la Exaltación del Trabajo Nacional. El programa es el siguiente: Por la mañana, a las once, solemne Te Deum en la iglesia parroquial; a las 12'54, interpretación de sardanas en el Paseo Marimón, Asprey. Por la tarde, a las 4'30, IV Ghimkana Motorista, en el Paseo, con un recorrido total de 800 metros (400 en obstáculos y 400 en carrera libre), adjudicándose los ganadores valiosos trofeos y premios cedidos por el magnífico Ayuntamiento, Obra de Educación y Descanso, "Motocicletas Montesa", de Girona, "Rectificadora Moderna", de Celrá y "Motocicletas Ossa, Rieju, Montesa y Vespa", de Girona y La Bisbal, respectivamente. Seguidamente se pondrá en competencia la "Prueba de Velomotores", con trofeo cedido por don Pedro Auradell, de Girona. A las seis, habrá audición de sardanas. A las siete, tendrá lugar, en el Campo Municipal de Deportes, la VI Prueba de fuerza física, entre dos grupos de productores de las Empresas bisbalenses "Cerámica Catalana" y "Coromina y Cia". A continuación, en el mismo Campo, se celebrará un grandioso "Festival Infantil". Los festejos acabarán con una selecta audición de sardanas.

Al confeccionar tan nutrido e importante programa de festejos, la Obra de Educación y Descanso hace público su agradecimiento a los señores industriales que han querido contribuir, con sus aportaciones, al realce y esplendor de la jornada.

A. B. C.

El famoso
a.w. **cava** 16
El Brandy Viejo
a.w. **cava** 16
Es insuperable en verano
a.w. **cava** 16

Con hielo y seltz
Refresca y calma la sed

LOPEZ HNOS., S. A.
MALAGA
Fundada en 1885

La Sella de Ter

Primera Misa

En este segundo domingo de julio, cantará solemnemente su primera misa, en el hermoso y artístico altar mayor de nuestra parroquia de Santa María de Salas, el Rvdo. P. Luis Masachs Oliveras, C. M. F., simpático, inteligente y virtuoso joven sellerense que después de destacar en todos sus estudios en los diversos centros docentes de su inclita Congregación, ha culminado con singular brillantez la carrera sacerdotal en Angers (Francia), habiendo sido ordenado presbítero en la festividad de los Santos Pedro y Pablo, los Apóstoles; por excelencia, los cuales, no dudamos, junto con San Antonio María Claret, habrán de ser el espejo y el ejemplo, en que habrá de informar su vida de joven apóstol, sediento de almas por Cristo, por mediación de María, nuestro querido misacantano F. Luis.

A sus padres, hermanos, parientes y amigos, como asimismo a sus numerosos hermanos sellerenses en religión, y también a la Rvda. Comunidad de Padres Claretianos de Girona, nuestra más sincera enhorabuena por tan consolador acontecimiento.

SAN GREGORIO DE TURONAL

Hoy, domingo, día 14, se celebrará con gran esplendor y asistencia de numerosos devotos, el XVII Aplec a la blanca Ermita, que corona a más de 1.100 metros sobre el nivel del mar, la rica y frondosa montaña de las Guillerías que lleva el nombre de este gran Papa, reformador del canto y la liturgia.

Celebrará el santo sacrificio y predicará una sentida homilía, Dios mediante, el Rvdo. don Rosendo Roca, Pbro., catedrático de Santa María del Collell.

MUERTE SENTIDA

Como se comunicó oportunamente en LOS SITIOS, falleció con la muerte del justo y con entereza y serenidad cristianas, que conmovían y edificaban, el pasado día 6 del actual, nuestro entrañable amigo don José Doménech Danés, a los 35 años de edad.

Al llevar al Todopoderoso, una ferviente oración, para su alma, hacemos patente una vez más a su joven esposa, doña Angela Colomer; a su padre, don Juan Doménech, y a todos sus familiares, el testimonio de nuestro más sincero pésame, mientras, desde estas líneas, invitamos a sus numerosos amigos y deudos a los funerales que por el eterno descanso de su alma, se celebrarán mañana, día 15, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de Salas, a las nueve de la mañana. — C.

FLASSA

Junta de la Vivienda

Recentemente, en el seno de nuestra Corporación municipal, constituyese, siguiendo normas emanadas de la Superioridad, la Junta Municipal de la Vivienda, cuya misión específica consistía en hacer gestiones para lograr constituir en esta población una Cooperativa que pudiese enfocar y resolver todo el complejo problema local de la vivienda.

El éxito ha acompañado la gestión del señor Alcalde y de dicha Junta Municipal, por cuanto en reuniones últimamente celebradas, ha quedado constituida dicha Cooperativa Local de la Vivienda, con más de 30 socios fundadores, a los que esperamos se unirán muchos más.

Sabemos que actualmente se trabaja en la presentación de los Estatutos y demás expedientes, a los Organismos competentes para lograr la aprobación oficial de la mencionada Cooperativa.

Por ello nos abstenemos de citar los nombres de los componentes de la Junta, pero prometemos más información.

MON-RA

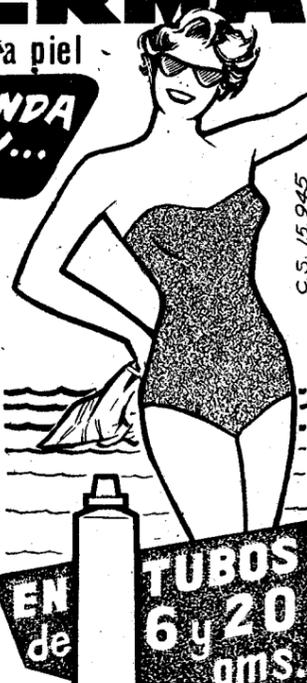
NO VERANEE SIN....

PENIDERMA

El protector universal de la piel

APLIQUE Y EXTIENDA SOBRE LA PIEL Y...

Evitará quemaduras del sol.
Suprimirá olores.
Protegerá la piel del niño.
Desinfectará y cicatrizará las heridas.
Secará el eczema.
Curará las hemorroides.
Cerrará fisuras, grietas de pezón, etc.



EN de TUBOS 6 y 20 gms

VENTA EN FARMACIAS

CINE

Los estrenos de la semana

GRAN VIA. — ESTRENO DE "TOSCA"

Esta cinta no es más que la fotografía de la ópera, con todo lo que de bueno puede ofrecernos una obra de tal envergadura y de tanta inspiración artística como la célebre "Tosca" de Puccini, pero con todos los inconvenientes que, para el cine, representa no hacer cine precisamente. El estatismo natural de esta clase de espectáculos tiene un grave inconveniente en el cine que es arte dinámico y vertiginoso. No es más que un

reportaje de la obra teatral con la ventaja de unos cantantes excepcionales, unos decorados magníficos y un color espléndido. Los amantes del "bel canto" están de enhorabuena, pues pueden gustar las mieles de una de las obras más discutidas del gran compositor italiano.

COLISEO IMPERIAL. — ESTRENO DE "LEGARON SIETE MUCHACHAS"

He ahí una cinta que podía haber resultado espléndida, pero que se malogra por la falta de un guión compacto y fluido y la escasa destreza de su director. Pese a esto, tiene la cinta momentos muy bien logrados y, sobre todo, clara tenso y, a menudo, dramático, logrando interesar vivamente a pesar de la poca consistencia de una temática desahogada y de que las secuencias no tengan el adecuado enlace y conexión. Buena fotografía, excelente interpretación y adecuado ambiente, son los valores a destacar.

Bombillas fundidas

abonamos 2 ptas. Tubos fluorescentes 30 ptas. Venta equipos fluorescentes 40% dt., precio año 55. Girona, 161 LEFIC T - 27-87-83 BARCELONA

M. OLIVER ALBERTI

VIDA DEPORTIVA

El Sr. Caicedo entrenará al Girona en la próxima temporada

Una charla con el hombre que preparó al A.º Bilbao, al Español y al Sevilla, consiguiendo títulos nacionales

Un espectador en lugar especial, ayer noche en Vista Alegre. En un lugar que no será el suyo, aunque sí en campo que pisará más de una vez.

Caicedo, entrenador del Girona para la próxima temporada, presenció el partido, aunque sin intervenir en nada. Como simple espectador. Pero un espectador que estuvo muy atento.

A última hora de la tarde había llegado a un acuerdo con el club, y se quedó para familiarizarse. Se imponía el diálogo con ese hombre de facciones morenas, atlético y observador:

—¿Nombre completo?

—Patricio Caicedo Lizioaga.

—¿Como jugador?
—Siempre en el Real Club Deportivo Español de Barcelona.

—¿Como entrenador?

—Ahora no ejercía. La última vez que entrené fue al Hércules de Alicante. Con él subimos a Primera División.

—¿Pero usted entrenó a grandes clubs, si la memoria no nos falla?

—Entrené al Español, al Oviedo, al Atlético de Bilbao, al Sevilla, al Zaragoza y, como ya le he dicho, al Hércules.

—¿Títulos alcanzados como entrenador?

—Con el Atlético de Bilbao, Campeón de Liga. Con el Sevi-

lla y con el Español, Campeones de España. Por cierto que desde entonces no han repetido la hazaña.

—¿Qué le pareció el partido?

—Muy entretenido y bonito.

—¿Qué dice de los jugadores gerundenses?

—Me han gustado. Han jugado con tesón y con indudable clase.

—¿Del público?

—Bien. El público siempre suele apremiar al jugador. Es algo natural. Pero el jugador en ocasiones necesita de unos instantes para hacerse cargo de la situación y resolver en consecuencia.

—¿Conocía Girona?

—En mi calidad de entrenador del Español y del Oviedo, conocía Vista Alegre. Y también la ciudad de Girona.

—¿Qué espera de ella?

—Lo que ya me han dicho sabe dar y prodigar. Yo vengo con una misión y a ella me debo.

—¿Cuándo empezará a entrenar?

—El 10 u 11 de agosto serán citados los jugadores para iniciar la preparación.

—¿Y antes?

—Pues vendré el próximo miércoles por la noche si, como parece, se repite el encuentro de hoy.

Así, buscando unas notas, nos llegó la otra noticia. La de las posibilidades de que el miércoles por la noche, podamos ver nuevamente en Vista Alegre, a ese equipo que tan buen sabor de boca ha dejado, que es la selección Amateur Brasileña.

Deseamos al señor Caicedo que la estancia entre nosotros le sea agradable dentro su misión, y él nos encargó a la vez su primer saludo para la afición y su promesa de poner todo su esfuerzo en ese algo que todos ambicionamos: la buena marcha del equipo gerundense.

GIL BONANCIA

Brandou, Sebastiao, Jefferson y Luisinho.

Dirigió el señor Vilanova. Tras los cambios de banderines se inició el encuentro y un remate de cabeza de Ferragut salió alto. A los 27 minutos, Brandou atrae a Calpe descolocándole frente a Sebastiao, a quien entregó para que éste tranquilamente inaugurara el marcador.

A los 6 minutos del segundo tiempo, Ribera conseguía el empate. A los 8, Jefferson, el mejor de ellos, cede a Sandoval quien de tiro colocado marca el segundo. A los 19 minutos una falta desde fuera del área contra el Girona, es tirada con potencia y efecto por Helio, quien logró así el tercero. A los 35 minutos, dejan solo a Helio, el cual tira a placer y marca el cuarto. Faltando seis minutos, Julio conseguía el segundo para el Girona.

La final del Torneo de Juveniles

El Girona, se enfrenta al Lérida y Tarragona

La Federación Catalana de Fútbol ha venido organizando durante las últimas semanas, un interesante torneo de fútbol entre equipos juveniles de toda la región y así han llegado a clasificarse para tomar parte en la final del torneo, tres equipos que precisamente corresponden a las capitales de las tres provincias catalanas, es decir Lérida, Tarragona y Girona. Ello indica que los equipos barceloneses han sido completamente eliminados de la competición y esto ha sido lo más significativo de tan interesante torneo.

Tal final entre los equipos juveniles citados, se juega esta tarde en el terreno del C. D. Condal, en Hostafranchs, a base de unos partidos eliminatorios de cuarenta y cinco minutos de duración. Sabemos que los juveniles del Girona, se han estado preparando con toda intensidad, durante estos últimos días, y espe-

ramos que esta tarde, lograrán adjudicarse tan preciado torneo y que así coronarán la serie de brillantes triunfos, que se han apuntado en la fase preparatoria del torneo. — K.



Bernardo Ruiz, el hombre del equipo español que dió muestras de su admirable espíritu batallador, recibió la ofrenda floral de manos de una gentil y bellisima señorita a su llegada a Barcelona.

VUELTA A FRANCIA

Antequil ganó la prueba contra reloj corrida en el circuito de Montjuich

Loroño se clasificó en tercer lugar La etapa de hoy

Barcelona, 13. — A las cinco de la tarde ha dado comienzo, en el circuito de Montjuich, la etapa contra reloj de la Vuelta Ciclista a Francia. El primero en tomar la salida ha sido el corredor francés del equipo Isla de Francia, Millión, seguido por el resto de los participantes que quedan en carrera, individualmente, con un minuto y medio de intervalo entre sí. El recorrido de esta etapa es de diez kilómetros. — Alfil.

Barcelona, 13.— Antequil, del equipo nacional de Francia, ha ganado la prueba "contra reloj", corrida hoy en el circuito de Montjuich. Cubrió las dos vueltas al circuito, con una media de 40,138 kms. por hora. A continuación se clasificaron:

2. Forestier (Francia) 14-41
3. Loroño (España) 14-54.
4. Bauvin (Francia) 15-54.
5. Van Est (Holanda) 15-05.
6. De Filippis (Italia) 15-08.
7. Rohrbach (Nordeste-centro) 15-10.
8. Mahé (Francia) 15-14.
9. Christian (Suiza) 15-19.
10. P. Van Est (Holanda) 15-19.
26. B. Ruiz (España) 15-48
40. Morales (España) 16-05.
43. Ferraz (España) 16-10

CLASIFICACION GENERAL

La clasificación general queda establecida en la forma siguiente:

1. Anquetil (Francia) 92-30-59.
2. Forestier (Francia) 93-34-57
3. Mahé (Francia) 92-37-25.
4. Christian (Suiza) 92-41-33.
5. Bauvin (Francia) 92-41-50.
6. Janssens (Bélgica) 92-42-53.
7. Picot (Oeste) 92-44-14.
8. W. Van Est (Holanda) 92-45-32.
9. De Phillipis (Italia) 92-47-49.
10. Rohrbach (Nordeste-centro) 92-48-21.
12. Loroño (España) 92-49-32.
244. B. Ruiz (España) 93-21-35.

64. Ferraz (España) 95-15-39
66. Morales (España) 95-37-11. Alfil.

VUELTA A FRANCIA-57 CHALLENGE



12.600.000 Frs.premios

LUIS PUIG, INFORMA

Barcelona, 13.—Luis Puig, director del equipo español de ciclismo que actúa en la Vuelta Ciclista a Francia, ha entregado hoy su informe sobre abandonos e incidencias en el desarrollo de la carrera, al presidente de la Federación Española de Ciclismo, don Alejandro del Caz.

Interrogado sobre esto, el señor del Caz ha dicho: "He recibido el informe del señor Puig, y hasta que no termine la Vuelta a Francia no se dará a conocer la actitud de la Federación

Anoche en Vista Alegre

En un partido brillante la selección "Amateur" Brasileña venció al Girona C. de F. por 4 a 2

Buen partido el de ayer noche en el Estadio de Vista Alegre. Superioridad de la Selección Amateur Brasileña, que confirmó su valer. Una superioridad más que técnica, de continuidad, por jugar siempre a gran tren, con mucha flexibilidad y un dominio de balón que les permitía desbordar ameno a los locales.

Los primeros quince minutos fueron quizás los mejores del encuentro. En ellos, el ala izquierda gerundense formada por Ribera II y Armengol, compitieron e incluso superaron en malabarismo a los visitantes. Pero después, bajo ya algo Ribera II y no se ligó el mismo juego preciosista.

El Girona probó a varios jugadores. Muchos de ellos jugaron relativamente poco, y como que algunos eran jóvenes y jugaban por primera vez con luz artificial, puede explicar algún fallo junto a otras jugadas en que demostraron su valer.

En la puerta, después de Calpe se alineó Ros, a quien marcaron un gol que parecía insulso, y que salvó con seguridad otros peligros. En la delantera Julio y Manuel mostraron sus posibilidades, y Fernández, el ex pañolista conocido con el nombre de "Chamaco", sus realidades.

Un visado de muchos, dará pie a mejor. En general el Girona jugó bien, empleándose con entusiasmo en todo momento.

Ellos, con hombres de atlética constitución física y mucha flexibilidad, supieron jugar bien la pelota. Destacaron sus dos interiores, base de su dominio y de su victoria. Un equipo que gustó a los buenos aficionados que se dieron cita en Vista Alegre.

El Girona alineó a: Calpe (Ros), Garriga, Curta, Muñoz; Serrat, Pujolrás; Viñas (Chamaco), Manuel (Julio), Ferragut (Manuel), Ribera y Armengol.

Se probaron además una defensa derecho y dos medios.

Selección Amateur Brasileña: Wilde; Oswaldó, Ojalma, Sandoval; Osmario, Aocendino; Helio,

Fútbol - Estadio de Vista Alegre - Fútbol

Próximo miércoles, día 17 de Julio — Noche a las 10'45 Repetición del extraordinario partido internacional nocturno

Selección Amateur Brasileña de Río de Janeiro

contra

Gerona Club de Fútbol

Ensaladilla de letras

Ponga en orden estas letras y obtendrá los nombres de cinco

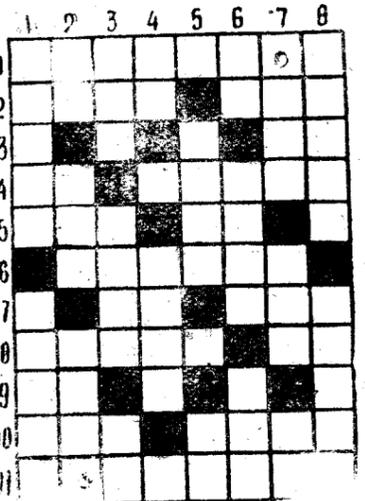
MARCAS DE TABACO - HABANO

1. T R A G A S P A
2. R E N G E
3. C A F R A
4. A B U Z A
5. O R G E R E R U

SOLUCION a la Ensaladilla anterior:

1, León; 2, Elefante; 3, Simio; 4, Perro y 5, Buitre.

Crucigrama N.º 1122



HORIZONTALES. — 1, Cuerpo celeste; 2, Líquido volátil - Al revés: Moneda rumana; 3, Nota; 4, Al revés: Nota - Al revés: Pueblo de la provincia de Navarra; 5, Hermana - Vocal repetida; 6, Villa de la provincia de Lugo; 7, Nota - Al revés: Praderio; 8, Afla - Nota; 9, Nota; 10, Labre - Al revés: Vasija; 11, Extraerían.

VERTICALES. — 1, Parroquia de La Cruzña - Pueblo de la provincia de Sevilla; 2, Al revés: Interjección - Frenada militar - Observa; 3, Asjilla - Poco común - Al revés: Nombre de una letra; 4, Al revés: Nota - Al revés: Husmea; 5, Estimar - Voz militar; 6, Vocal repetida - Al revés: Envuelves - Yerno de Mahoma; 7, Tiene miedo - Nombre de vocales - Nota; 8, Nombre de mujer - Nombre de varón.

SOLUCION AL NUM. 1.121

HORIZONTALES. — 1, Ptolomeo; 2, Reo - siem; 3, aL; 4, Dacia - eG; 5, aL - Loa; 6, Alagón; 7, Ena - aL; 8, La - Amasa; 9, eR; 10, Mete - Rie; 11, Acerdosa.

VERTICALES. — 1, Prado

La conquista del «sexto Continente»

El hombre, al fin, alcanza el privilegio que era privativo de los dioses y los monstruos fabulosos.- El "pulmón acuático" de Cousteau, es la llave prodigiosa de esta conquista a la que el mar sigue imponiendo condiciones

Por Leandro de la Vega

Cuando el hombre, venciendo sobre la tierra, ensancha sus dominios y llega al mar, no se arredra: Envaina su espada, cuyo filo nada vale contra el agua, y planta su bandera de esperanza en playas y cantiles. El mar es el "más allá"; un más allá que habrá que conquistar... Los siglos dirán como y cuando.

La llanura azul y movediza, infinita y misteriosa, se va dando al embate de las civilizaciones sucesivas; poco a poco va consintiendo en ser camino y puente que aproxima las mas lejanas tierras conocidas... Y, aún más: Andando el tiempo, y por doquier, el mar se siente generoso con la aventura del hombre y a su obstinación sin límites, da el tesoro de nuevas tierras, islas y continentes, que son las piezas de un "puzzle" maravilloso con las que al fin el mundo se configura en la exacta redondez de los planetas.

LA INCOGNITA DE LAS PROFUNDIDADES

Mas, ¿es esto todo? No. El mar



Agencia Provincial
Antonio Durán
Teléfono 1913
FIGUERAS

Flima; 2, Tela - Ana - eC; 3, OO - Cala - Ate; 4, Tila - eR; 5, OS - Gama; 6, Mil - Lola - Re; 7, EE - éon - Seis; 8, Omega - Parea.

ha entregado al hombre su inmensa plana azul para que en ella pueda escribir la mitad de su historia, para que en ella trace los mapas que eternicen la andadura epopeyica y cabal del ser más pri-



villegiado del Creador. La de su amplia horizontalidad para que la utilice, hasta los márgenes, en las dos dimensiones que sobre cualquier plano le han sido dadas de antemano... Pero le niega la tercera: la de su hondura incalculable; la vertical de su mundo incognito con todos sus secretos y misterios, y atesorado más que por la intraparencia de su cristal, por la fantasía de los poetas... Un mundo, en resumen, cuyo conocimiento solo les es dado a los dioses y a los monstruos.

Empero fuera mucho pedir al hombre, conformidad e inacción ante esta incognita; incógnita, por otro lado, que le susurra constantemente al oído el reto de la hondura a que fueron a parar sus navos hundidas, sus ciudades, sus tesoros o su vida, como si de un tributo de peaje se tratara...

HAY UN SEXTO CONTINENTE

...Y así, a través de los siglos, —historia o leyenda—, son incontables los intentos que el hombre ha hecho por desentrañar el misterio de las profundidades. Lo que estaba reservado a las deidades, intentarlo gozar un día, por ejemplo, Alejandro Magno, en afán de extender sus dominios... De los escandinavos del neolítico, presupone la Historia esta aventura, juzgando por las conchas halladas en sus habitáculos y que son pertenecientes a mariscos cuya vida se desarrolla por debajo de los quince metros de profundidad... Modernamente, y desde William Bich con su esfera metálica, las escafundras dependientes del exterior, etc. al Batiscafo de Picard, estos intentos podrían contarse por miles... Pero lo cierto es que los resultados han sido, prácticamente nulos...

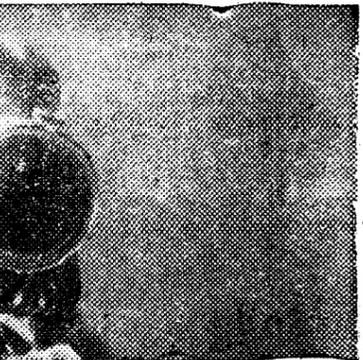
Nulos hasta 1942, en que el francés Cousteau inventa el "Pulmón acuático" siendo entonces cuando, definitivamente, la conquista de las profundidades empieza a ser posible; cuando empieza a ser tangible la existencia de otro mundo real y definido: El "sexto Continente".

EL PULMON ACUATICO, LLAVE DE ESTA CONQUISTA

Jacques Yves Cousteau, marino francés, gran aficionado a las inmersiones submarinas, se rebela un día contra la limitación que impone el mar al sistema respiratorio del hombre. Las excursiones a pulmón libre resultan agotadoras para el buceador... ¿Qué hacer?...

La Naturaleza se ha ocupado ya de este problema creando unos animales dotados de un sistema pulmonar especial, capaz de retener el oxígeno y compartir su vida entre ambos elementos, aire y agua: Los antibios... Existen, además, ciertos insectos que practican la inmersión para cazar y que a los efectos se proveen inteligentemente del aire necesario para hacer posible la permanencia que requiere este menester... ¿Por qué no

ha de hacerlo también el hombre?... Así nace el "Pulmón acuático" o escafundra autónoma, cuyo sistema de funcionamiento es tan sencillo como su composición misma: Una o varias botellas de



aire comprimido a alta presión, provista de un regulador y una embocadura, suministran el aire necesario al ritmo respiratorio del buceador sin que éste haya de llevar a cabo, maniobra alguna. Unas gafas cuyo cristal es una lente que corrige la "miopía del agua", haciendo el campo perfectamente visible; un cinturón con lastre y unas aletas para los pies, constituyen juntamente con los aparatos de medida, el equipo completo del buceador. La llave, en resumen, que hace posible la conquista de nuevo mundo denominado "del silencio".

PERO EL MAR AUN IMPONE CONDICIONES, LA BORRACHE-RA DE LAS PROFUNDIDADES. EL MARAVILLOSO MUNDO AZUL

Normalmente el hombre tiene su más feliz acción dentro del agua, a los 40 ó 45 metros de profundidad... Cousteau y otros profesionales han alcanzado los 90, pero esto requiere ya, una especial constitución física. El récord de profundidad lo ostenta un marino inglés, que ha alcanzado 165 metros. Mas sobrepasar los 60, es exponerse a sufrir la llamada "bo-



Nuevas creaciones **Fogo**:
Para el hogar, Fogo perfumado
Para viaje, Fogo pulverizador perfumado

trachera de las profundidades; accidente producido por respiración bajo presión del nitrógeno contenido en el aire... El buceador es irresponsable de sus actos, llegando incluso a arrancarse la mascarilla protectora, con lo cual la muerte le sobreviene ineludiblemente.

Todo es nuevo en este mundo recién estrenado. Es nueva la fauna y lo es la geología; es nueva la flora y lo es la luz... No pueden expresar los buceadores la maravilla del mundo azul; luminoso y envolvente como en un ensueño, y al cual se llega tras una pérdida progresiva de los colores del espectro... A 1'5 metros, ya se pierde el rojo; consecutivamente, y en muy poco espacio, quedan sin vigencia el anaranjado y el amarillo. El verde permanece un poco más y hacia los 40 metros, comienza el imperio azul, para perderse a los 100 en la más completa oscuridad... Del mismo modo la visión es perfecta en un radio de 25 metros... ya a los 30 es imposible, y depende, no obstante, de los mares. El Mediterráneo es más claro que el Atlántico, por ejemplo.

Pese a todo, tanto a las limitaciones fisiológicas del hombre, como a las condiciones o defensas que impone y ejerce el mar, la conquista está iniciada. Se ha conseguido introducir la luz de la técnica y de la Ciencia y, a la vista de sus victorias obtenidas en el aire, ¿sería mucho aventurar que los 100 metros, tope de hoy, deben ser considerados solamente como una meta elemental...?

Vida sana, perfecta hermandad.
Formación moral. Albergues de verano de las Juventudes de Sección Femenina.

EJERCITO DE TIERRA

Admisión de Voluntarios

La ley de 22 de diciembre de 1955 («Diario Oficial del Ministerio del Ejército» de fecha 31 de enero de 1956) ofrece las siguientes ventajas:

—Realizar el servicio militar en la localidad de residencia habitual o en la más próxima, en un tiempo total de 20 meses.

—Opción a continuar en el Ejército como militar profesional con la posibilidad de alcanzar hasta el grado de Comandante inclusive.

—Preferencia para ingreso en los Cuerpos de la Guardia Civil y de Policía Armada y de Tráfico a los que no deseando continuar en el Ejército se licencien al cabo de los 20 meses de servicio en filas; o también

—Posibilidad de mejor desenvolvimiento en la vida civil, al haber adquirido conocimientos técnicos y oficios diversos (conductor auto, tractorista, mecánico, electricista, radio, contabilidad, Artes Gráficas, etc.).

ADMISION DE INSTANCIAS, HASTA EL 31 DE JULIO INGRESO EN FILAS EN 1.º DE SEPTIEMBRE

Para información detallada pueden dirigirse los solicitantes al Organismo militar o Puesto de la Guardia Civil más inmediato.

TECNICO HILATURA REGENERADOS ALGODON

PRECISA FABRICA BARCELONA, PLAZA PORVENIK.
ESCRIBIR INDICANDO EDAD, PRACTICA Y REFERENCIAS A NUM. 9881 — VERGARA, 11 — BARCELONA

REFRESCOS EN LA PLAYA

Por Conti



—Supongo que ese nombre lo ha puesto por los precios que cobra.